



SALADE DE SAISONS



RÉPERTOIRE DE CHANSONS POUR ÉCOLES MATERNELLES ET ÉLÉMENTAIRES



ARIA 2008



Aria 2008

Belle récolte que ce nouveau cycle consacré aux saisons !

Poursuivant l'enrichissement du répertoire proposé aux enseignants et aux élèves dans le cadre de l'éducation musicale à l'école, cette livraison – réalisée comme à l'accoutumée par les conseillers pédagogiques du Haut-Rhin – offre une trame motivante et adaptée pour accroître les compétences comme l'implication des élèves tout au long de l'année.

En musique, en français ou en allemand, dans la diversité de pièces à la fois délicates et rythmées, chaque classe aura à cœur de s'engager dans les exigences de toute pratique musicale. Avec de l'écoute, une meilleure maîtrise de soi, une prise en compte des autres, avec l'acquisition de connaissances spécifiques et la capacité à les faire vivre, les élèves peuvent accéder au plaisir de chanter, à celui de s'accomplir et de se dépasser au sein d'une communauté.

À travers des mélodies connues ou des créations inventives et tendres, nos élèves pourront apprendre en goûtant tous ces chants tandis que les adultes apprécieront les saveurs d'une enfance retrouvée.

*Gilles Pétreault,
Inspecteur d'académie du Haut-Rhin.*

SOMMAIRE

	PAGE
Mot de l'Inspecteur d'Académie	1
Sommaire – remerciements	2
Présentation - chanteurs et musiciens	3
1. Le poisson d'avril	4
2. Alles neu macht der Mai	7
3. Fêtons Maman et Papa	10
4. Fête à maman	12
5. Mon papa	14
6. Au pré chante l'alouette	16
7. À la Saint-Médard	18
8. Voici la saint Jean	20
9. Sommer	22
10. Oh ! Oup !	24
11. Indéciblues	26
12. Les vacances d'été	28
13. Les habits neufs de la rentrée	31
14. Javadécole	33
15. C'est l'automne	35
16. J'ai des pommes à vendre	37
17. J'ai ramassé des champignons	39
18. L'automne	40
19. Colchiques dans les prés	42
20. Voici les vendanges	44
21. Buvons un coup	45
22. Pomme rouge de l'automne	46
23. Herbst	48
24. Bal d'automne	50
25. Les douze mois de l'année	53
Discographie sur le thème des saisons	25
Les différents répertoires ARIA de 2000 à 2007	55
Glossaire	56

Remerciements :

à tous les enfants et aux musiciens ayant participé à l'enregistrement
à Myriam Stoffel, enseignante responsable de la chorale scolaire de Fortschwihr
à Danielle Besserer pour les propositions de danses
à Isabelle et Jean-Marie Schelcher pour les textes en allemand
à Anthony et Christian Bedez pour la prise de son et la gravure Studio CHRISTAL,
à Frédéric Fuchs, Bertrand Sachs et Olivier Walch pour la saisie des partitions et les photos,
à Jean-Luc Fritsch pour la mise en page et la conception de la couverture
à Ligne 68 - Colmar pour le flashage et l'impression du livret
à l'Inspection Académique du Haut-Rhin,
au Conseil Général du Haut-Rhin,
aux Crédit Mutuel Enseignants de Colmar et Mulhouse.



N'hésitez pas à visiter le site de l'association Musique et Culture du Haut-Rhin.
Vous y trouverez divers documents pédagogiques pour les classes. Vous pourrez télécharger
les partitions d'accompagnement piano, pour l'instrumentarium ORFF et les paroles des chansons sur le site
<http://www.musique-culture68.asso.fr>

Aria 2008 - Salade de saisons

Volume 2 - été/automne

Une sélection de chansons et comptines complétant le répertoire 2007 destinée aux enfants des écoles maternelles et élémentaires,

RÉALISÉE PAR LES CONSEILLERS PÉDAGOGIQUES EN ÉDUCATION MUSICALE DE L'INSPECTION ACADÉMIQUE DU HAUT-RHIN

AVEC LE SOUTIEN DE L'ASSOCIATION MUSIQUE ET CULTURE DU HAUT-RHIN

Cité Administrative – DPE - BP 70548 – 68021 COLMAR CEDEX - Tél.: 03 89 24 84 31

site Internet : <http://www.musique-culture68.asso.fr> - Courriel : musique-culture68@laposte.net



« Il n'y a plus de saisons ! »

Ce second volume nous conduit de solstice à solstice, des lumières glorieuses de juin aux ombres mystérieuses de décembre et boucle le cycle de l'année en nous déposant au seuil d'un nouvel hiver. Voici donc une moisson de rythmes, de styles et de couleurs instrumentales qui habillent ces chansons évoquant les jeux de l'été, la rentrée et les récoltes de l'automne.

Face à ce tourbillon d'images, de danses, de rêveries et de fêtes, qui pourrait encore prétendre qu'il n'y a plus de saisons ?

Ce deuxième volume qui complète le cycle annuel vous permettra d'aborder le thème du calendrier, son évolution à travers les âges et les civilisations. Sur le plan scientifique, on s'attachera à étudier les phénomènes naturels qui président à la succession des saisons. Ce seront autant de pistes pédagogiques qui pourront parsemer cette nouvelle année scolaire. Pour les rencontres de fin d'année, la thématique des 4 saisons vous permettra de reprendre des chants d'ARIA 2007.

Chanteurs :

Hugo BERRIER – Mathilde FRIEH – Lucas JEANNOT – Julia et Sarah KIENTZ – Céline et Paul KLIPFEL – Jeanne LAURENT – Cécile LEY
Mélanie MEINRAD – Marie MOERLEN – Arielle MULLER
Eloïse PIERRE – Sinemis RIGAUT – David SACRE – Adam SCHREINER
Adèle VONARB – Charlotte WERNERT – Marie WILHELM
Nicolas ZINTER.



Musiciens :

Franck BEDEZ: guitare basse, contrebasse - Etienne BILLE: percussions – Guy BROGLE: percussions – Fabien FANINGER: claviers
Frédéric FUCHS: hautbois, hautbois d'amour, flûte à bec et direction – Frédéric ISSENLOR: guitare – Gilles PEQUIGNOT: épinette des Vosges, mandoline, violon (folk), cornemuse, clarinette basse – Bertrand SACHS: flûte traversière, flûte à bec, piccolo et direction – Olivier WALCH: accordéon, piano et direction.



Réalisation :

Les conseillers pédagogiques en éducation musicale: Frédéric FUCHS - Bertrand SACHS et Olivier WALCH

Arrangements réalisés par l'ensemble des musiciens.



Le poisson d'avril



CYCLES 1, 2 ET 3

7 Ré La 7 Ré

intro

1. Le pois-son d'a - vril ne tient qu'à un fil, pa-pier ou car -

La La 7 Ré La La 7

ton, deux grands yeux tout ronds. Ce-lui qui l'ac-cro-che-ra au dos de sa ca-va-

Ré La La 7 Ré

liè - re pen-dant une an-née en - tière, beau-coup de chance, il au - ral

Mib Sib 7 Mib

2. Le pois-son d'a - vril ne tient qu'à un fil, nous l'ac - cro - che -

Sib 7 Mib Sib Sib 7

rons au bas des ves - tons. Ce-lui qui se fâ che - ra au-ra mau-vais ca-rac-

Mib Sib Sib 7 Mib

tè - re, pen-dant une an-née en - tière, de lui on se mo-que - ral

Mi Si 7 Mi

3. Le pois-son d'a - vril ne tient qu'à un fil, c'est un p'tit pois -

Si 7 Mi Si Si 7

son qui n'a pas de nom. Ce-lui qui le gar-de - ra au vent comme u-ne ban-

Mi Si Si 7 Mi

niè - re, pen-dant une an-née en - tière, tout comme nous, il chan-te - ral

Ambitus



ORCHESTRATION :

- contrebasse – guimbarde – guitare – hautbois – piano – xylophone – percussion (*caisse claire – tambourin*).

CONSEILS d'INTERPRÉTATION :

- Pas de difficulté particulière.
- Réaliser un contraste entre le début du couplet « Le poisson d'avril... – notes courtes - » et la fin « Celui qui l'accrochera... - notes liées - » comme proposé sur le CD.
- Remarquer l'interprétation du CD qui, pour donner davantage de vie au chant, propose un changement de tonalité à chaque couplet.
- Interpréter ce chant selon diverses formules. Celle du CD n'est pas obligatoire (dialogue entre deux solistes auxquels répond le chœur complet.)

PISTES PÉDAGOGIQUES :

Analyser la structure musicale de la chanson (phrases A – A – B – B')
B étant suspensif B' conclusif.

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

Rechercher l'origine de la tradition du poisson d'avril :



« **En France**, on raconte que, jusqu'en 1564, l'année commençait le 1er avril. Cette année là, le roi **Charles IX** décida de modifier le calendrier. L'année commencerait désormais le 1^{er} janvier, marque du rallongement des journées, au lieu de fin mars, arrivée du printemps.

Le 1^{er} janvier 1565 tout le monde se souhaita "bonne année", se fit des cadeaux, se donna des étrennes, tout comme à un début d'année. Seulement, quand arriva le 1^{er} avril, quelques farceurs eurent l'idée de se faire des cadeaux, "pour de rire", sans valeur.

À partir de ce jour là, raconte-t-on, chaque année au 1^{er} avril tout le monde, grands et petits, prit l'habitude de se faire des blagues et des farces.

Comme à cette période de l'année, au début du mois d'avril, en France, la pêche est interdite, car c'est la période de frai des poissons (la période de reproduction), certains avaient eu comme idée de faire des farces aux pêcheurs en jetant des harengs dans la rivière. En faisant cela, ils devaient peut-être s'écrier : "Poisson d'avril" et la coutume du "poisson d'avril" est restée.

Aujourd'hui, on ne met plus de harengs dans l'eau douce, mais on accroche, le plus discrètement possible, de petits poissons en papier dans le dos des personnes qui se promènent parfois toute la journée avec ce "poisson d'avril" qui fait bien rire les autres.

Certains racontent aussi que le "poisson d'avril" serait devenu "poisson" parce qu'au début du mois d'Avril la lune sort du signe zodiacal des Poissons. Le début d'avril correspond également à la fin du carême chez les chrétiens, période d'abstinence pendant laquelle on remplace la viande par le poisson.

source Wikipédia

LITTÉRATURE :

- Découvrir des albums sur le thème des poissons.
(réf. « Arc en ciel, le plus beau poisson des océans », Marius Pfister - Editions Nord-Sud)

SCIENCES EXPÉRIMENTALES ET TECHNOLOGIE :

- Visiter un aquarium dans sa région (Aquarium tropical de Kingersheim).
- Visiter une pisciculture et rencontrer des représentants d'une association de pêche.

EDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE : DANSE

- Consulter le site de Musique et Culture (<http://www.musique-culture68.asso.fr>) dans le dossier ARIA 2008. Des indications de danse vous sont proposées.

ARTS VISUELS :

- Fabriquer différents poissons d'avril en travaillant sur les matières et sur le sens humoristique de l'objet.
- Créer un aquarium pour poissons du 1er avril. Les élèves sont amenés à participer à la réalisation d'un aquarium farfelu dans la classe (regroupement des travaux individuels).
- Amener les élèves à réaliser un fond marin en combinant divers matériaux (pâte à dessiner, pastel sec et gouache).
- Faire réaliser par chaque élève un poisson en combinant deux médiums (pastels gras et encre).
- Créer un album sur l'idée d'"Elmer l'éléphant" de David Mac Kee.

Les mentions de cycle n'ont qu'une valeur indicative : sentez-vous libre de votre choix en fonction du niveau de votre classe

Vous pourrez télécharger les partitions d'accompagnement piano
et les paroles des chansons sur le site :

<http://www.musique-culture68.asso.fr>



Alles neu macht der Mai

POPULAIRE ALLEMAND - PARODIE



CYCLES 2 ET 3

4
Refrain
 Fa Do 7 Fa Do 7

intro (A).Al-les neu macht der Mai, macht die See-le frisch und frei;
 (B).En ce beau mois de Mai, tout est neuf et tout est gai;

Fa Do 7 Fa Do 7 Fa

lass das Haus, kommt he-raus, win-det ei-nen Strauss.
 vien-dras-tu pour dan-ser, au mi-lieu des prés?

Do **Couplets** Do 7 Fa

1.Rings er-glän-zet Son-nen-schein, duf-tend pran-gen Flur und Hain,
 2.II est là le vert prin-temps, é-glan-tines et fleurs des champs,

Fa Do Fa Do 7 Fa

Vo-gel-sang Hör-ner-klang tönt den Wald ent-lang.
 au-des-sus du ruis-seau sif-flent les oi-seaux!

3. Quittons vite la maison
 Le soleil est au balcon
 Au-dessus du ruisseau
 Sifflent les oiseaux. refrain B

4. Viens chanter à pleine voix
 Le retour du plus beau mois
 Au-dessus du ruisseau
 Sifflent les oiseaux. refrain B

Ambitus



ORCHESTRATION :

- contrebasse – flûte traversière – hautbois – piano – percussion (*cabasa - castagnettes - tambourin*).

CONSEILS d'INTERPRÉTATION :

- Être attentif à l'articulation et aux accentuations des paroles allemandes. Le signe [>] vous l'indique.
- Rendre les enfants attentifs à la nécessité de se limiter aux respirations indiquées sur la partition par le signe [v].
- Mettre en valeur le caractère du texte en conservant à la mélodie toute sa légèreté.

PISTES PÉDAGOGIQUES :

Vous aurez tous reconnu la mélodie des chants « Hänselein geht allein », « Petit Jean ». Comme dans le chant « Fêtons papa et maman », les enfants seront invités à rechercher d'autres cas de **parodie** (réemploi d'une mélodie sur un texte différent).

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

D'où vient le nom « MAI » ?

(d'après « *La légende des mois* », paru en 1881)



« Le mois de mai était célébré chez les païens par des cérémonies dont on retrouve des vestiges au Moyen Âge. « Le 1er mai, dit l'historien Chéruel, était dans beaucoup de contrées un jour férié. Les paysans étaient dans l'usage de planter un arbre qu'on appelait le mai. Beaucoup de redevances se payaient à cette époque et on les appelait, dans la basse latinité, maiagium. Le 1er mai, le maître des forêts recevait sur la table du roi, au bord de la forêt de Fontainebleau, les redevances, qui consistaient en gâteaux, jambons, vins, etc. »

La coutume de planter un mai dans les villes subsistait encore au XVIIe siècle. La corporation des orfèvres de Paris faisait un présent, tous les ans, à l'église de Notre-Dame, le premier jour de mai. Ce présent, qui fut d'abord un arbre, puis une oeuvre d'architecture, fut converti au XVIIe siècle en un tableau, qu'on appela le tableau de mai. Ce tableau, dont le sujet était tiré des Actes des Apôtres, restait exposé devant le portail de l'église les premiers jours du mois et, pendant le reste de mai, il était suspendu dans la chapelle de la Vierge.

Le mois de mai correspond à floréal dans le calendrier républicain ; c'est le mois des fleurs. Les Romains célébraient chaque année, à la fin d'avril et au commencement de mai, la fête de Flore. Tous les ans avaient lieu les Florales, fêtes qui se célébraient durant cinq nuits et qui consistaient en chasses et en représentations mimiques et dramatiques. Les chasses avaient lieu dans un cirque spécial, appelé cirque de Flore, situé hors de la ville, dans une petite vallée formée par le mont Viminal et la colline des Jardins. » *source : Wikipédia*



DICTONS ET EXPRESSIONS POPULAIRES :

En mai les jours augmentent de 1h16, la température s'élève d'une manière très sensible, la moyenne s'élevant à 14°2, d'où le dicton : « En mai, fais ce qu'il te plait. ». Vers les 11, 12 et 13 mai, on note fréquemment un refroidissement de la température correspondant aux « Saints de glace ».

Dictons :

Au mois de mai
Il faudrait qu'il ne plût jamais. (Vaucluse)

Mai pluvieux
Rend le laboureur joyeux. (Hautes-Alpes)

Ces deux proverbes sont, on le voit, absolument opposés.

Mars sec, avril humide, chaud mai,
Temps à souhait. (Aube, Nord, Marne)

Gelée d'avril ou de mai
Misère nous prédit au vrai. (Nièvre)

SCIENCES EXPÉRIMENTALES ET TECHNOLOGIE :

- Etablir une courbe des températures du mois par relevés journaliers.
- Créer et utiliser des outils de mesure de la pluviométrie.

*Vous pourrez télécharger les partitions d'accompagnement piano
et les paroles des chansons sur le site :*

<http://www.musique-culture68.asso.fr>



Fêtons Papa et Maman

PARODIE

CYCLE 1

2/4

intro

Ré Sol Ré La7 Ré La7 Ré

1. Au-jour-d'hui tous les en-fants, pour la fê-te des ma-mans,
2. Au-jour-d'hui tous les en-fants, pour la fê-te des pa-pas,

La Ré La Ré Sol Ré La7

sont si heu-reux de leur di-re, a-vec leur plus grand sou-ri-re:
sont si heu-reux de leur di-re, a-vec leur plus beau sou-ri-re:

Ré Sol Ré La7 Ré La7 Ré

"Bon-ne fê-te ma ma-man, toi que j'ai-me ten-dre-ment."
"Bon-ne fê-te mon pa-pa, toi dont je n'me pas-se pas."

Ambitus



ORCHESTRATION :

- flûte traversière – piano – percussion (*claves – crotales – shaker – woodblock*).

CONSEILS D'INTERPRÉTATION :

- Pas de difficulté particulière.

PISTES PÉDAGOGIQUES :

Ecoute musicale :

Thème et variations sur "Ah, vous dirai-je maman" de W.A. Mozart pour piano

Thème et variations sur "Ah, vous dirai-je maman" par les Swingle Singers en version a capella en onomatopées.

Thème et variations sur "Ah, vous dirai-je maman" version jazz par Jean-Michel Defaye

Chant avec paroles « Quand trois poules vont aux champs »

Voir ARIA 2000 « Alphabet » deux versions classique et swing.

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

Les origines antiques de la Fête des mères



De tous temps, dans toutes les civilisations, la figure la plus importante fut la mère. Les civilisations primitives célèbrent la terre la mère, dans l'antiquité les grecs fêtaient Rhéa, mère de tous les dieux. Les Romains fêtaient Matralia ou Matronalia en l'honneur des femmes et des mères qui se rassemblaient au temple de Junon Licina et recevaient des cadeaux et de l'argent.

Avec le christianisme les fêtes païennes sont oubliées et Marie mère de Jésus devient la figure emblématique de la mère.

Au XVIème siècle, l'Angleterre fêtait le jour des mères mais peu à peu cette fête s'est transformée en fête de célébration de l'Eglise. Le dimanche de la Fête des Mères était souvent l'occasion de prendre un jour de congé et nombre d'anglais en profitaient pour rendre visite à leur mère à laquelle ils apportaient un gâteau.

En France, Napoléon évoque l'idée d'une fête des mères officielle. C'est Pétain qui l'a remise à l'ordre du jour. » *source : Wikipedia*



POÉSIE :

Fête des mères

S'il m'arrive quelquefois
D'avoir un rêve qui me fait peur,
Maman chérie, c'est dans tes bras
Que je retrouve la douceur
S'il fait trop gris ou nuageux,
Que je m'ennuie un peu,
Tu m'inventes vite un nouveau jeu
Qui sèche la pluie dedans mes yeux
Si mes leçons sont bien trop dures,
Le calcul ou la lecture,
Tu viens souvent m'aider le soir
A terminer tous mes devoirs
Et si mon cœur bondit de joie,
Que c'est la fête dans ma tête,
Maman chérie, c'est dans tes bras
Que je partage mon bonheur
Et si je t'aime tendrement
C'est parce que quand je serai grand
Tu seras encore ma Maman,
Je serai toujours ton enfant.

© Arnaud Dupin de Beyssat

ACCOMPAGNEMENT INSTRUMENTAL

Un accompagnement est proposé sur le site de Musique et Culture dans le dossier
ARIA 2008 « Salade de Saisons »2. Il pourra servir aux classes disposant d'un instrumentarium ORFF.



Fête à Maman

PAROLES ET MUSIQUE : OLIVIER WALCH - RAP - FUNK



CYCLES 2 ET 3

4 Couplets

intro

1. C'est tous les ans la mêm' ga - lère, quel ca - deau pour la fêt' des
 2. Pen - dant que t'é-tais au ci - né, sur le net j'ai sur-fé, cher
 3. J'ai vu une pub pour des post - it, verts, roses ou jaunes, j'a-voue j'hé-

mères? J'y ré - flé - chis de - puis long - temps pour te faire plai - sir ma ma -
 ché, un por - table chouette et per - for - mant, pour m'ap - pe - ler à tout mo -
 site, il y'a tant de choses que j'ou - blie ran - ger ma chambre et sous mon

Tous

man! Je crois que cette fois j'ai trou - vé, j'ai plein d'i - dées dans mon pa - nier!
 ment! Mais c'est pas tou - jours a - mu - sant, fais - moi con - fiance, ma p'tite ma - man!
 lit! Je n'ai pas l'temps de net - to - yer, cette chan - son m'a pris une an - née!

Refrain

Mi m Si Mi m

Ma - man, cette chan - son est pour toi, j'ai eu du mal, vrai - ment crois - moi!

Mi m Si Mi m

J'es - père qu'elle te plai - ra beaucoup, que tu m'fe - ras plein de bi - sous!

Ambitus



Barthélémy Prieur, bronze - 1600.



ORCHESTRATION :

- banjo – contrebasse – guitare – piano – percussion (*cajon – cloches – shaker – tambourin*).

CONSEILS d'INTERPRÉTATION :

- Veiller à la qualité de l'articulation et à la précision rythmique dans la partie parlée.
- Mettre en valeur les silences entre les phrases du refrain.
- Alternner les solistes ou les groupes dans les couplets.
- Faire des recherches sur les moyens de rendre le texte des couplets le plus expressif possible. Ne pas hésiter à théâtraliser.

PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Ecouter différents types de musique en parlé-rythmé : rap – slam – sprechgesang (Schönberg : Pierrot Lunaire / Aperghis : récitations /)
- Rythmer différentes poésies existantes (comptines – fables – poèmes de toutes époques)

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

LITTÉRATURE :

- Utiliser les thématiques mises en œuvre en classe pour créer des textes à rythmer de différentes façons.

Vous pourrez télécharger les partitions d'accompagnement piano
et les paroles des chansons sur le site :

<http://www.musique-culture68.asso.fr>



Mon Papa

CHA-CHA-CHA



CYCLES 2 ET 3

Refrain

7 intro Do Fa Sol

Il est fort il est fort mon pa - pa mon pa-pa mais il a tou-jours be-soin de

Do Do Fa Sol

moi be-soin de moi Il est grand Il est grand mon pa - pa mon pa-pa mais il a tou-jours be-soin de

Couplets Do Ré m

moi be-soin de moi Il perd tout-tes les af-faires Il est très ma-la-droit vrai-

Sol Do

ment je ne sais pas c'qu'il de-vien-drait sans moi sou - vent je me de-mande com -

Ré m Sol Do

ment il a pu faire pour ren - con - trer ma - man quand je né - tais pas là. *enchaîner*

2. Quand il veut bricoler,
Je préviens les pompiers.
Quand il prend un marteau,
Faut partir au galop!
Quand il a décidé
D'regonfler mon vélo,
Il est tellement distrait
Qu'il démonte le frigo! (refrain)

3. Pour m'aider à dormir,
Le soir, il vient me lire
Des histoires de pirates,
De fantômes, de vampire.

Mais bientôt il s'étire,
Il s'embrouille et soupire
Et dans un bel effort
Le voilà qui s'endort! (refrain)

Ambitus

ORCHESTRATION :



• clarinette basse – contrebasse – flûte traversière – guitare – piano – percussion (cloches – congas – guiro – maracas).

CONSEILS d'INTERPRÉTATION :

- Pas de difficulté particulière.
- Vivre corporellement la chanson, rythme de cha-cha-cha entraînant.
- Dans les couplets, être attentif aux contractions de mots sur une seule note (c'qu'il, d'regonfler).
- Chanter différemment les strophes 1 et 2 et la 3ème afin d'interpréter le texte. (s'inspirer de la version du CD).

PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Inventer d'autres paroles
- Transformer la chanson en mettant en valeur d'autres personnages de la famille (maman, papy, mamy, etc...).
- Remplacer les paroles en écho (...) par frappés rythmés ou instruments.

Découverte du style de la chanson

Le **Cha-cha-cha** est une danse et un genre musical inventés en 1954 par Enrique Jorin, violoniste cubain. Le mot « cha-cha-cha » provient du son produit par le frottement des pieds des danseurs sur le sol. La juxtaposition d'une mélodie sur le temps et de son accompagnement sur le contretemps est une caractéristique de ce nouveau genre. A son origine, le cha-cha-cha était appelé également triple mambo. Il succède à la mode du Mambo mais devra affronter la concurrence du rock'n'roll.

Ecouter d'autres musiques ou chansons écrites sur des rythmes de cha-cha-cha. (le pingouin ARIA 2004 cycle 2 – Il était une fois etc.. J.N. Boyer ARIA 93 - ...)

AUTRE CHANSON : LE CHA-CHA-CHA DU TOUTOU

- | | |
|--|---|
| <p>1. Mon toutou n'aime pas les chats.
Paraît-il que les chiens sont comme ça.
Chaque fois qu'il en aperçoit,
Tous les poils de son dos deviennent droits.
Il leur jappe : « Filez de chez-moi,
Sinon vous aurez affaire à moi ».
Les félins s'enfuient à grands pas
En lui miaulant cette chanson-là.</p> | <p><i>Refrain</i>
Le petit chat vit le pacha, l'approcha, l'aguicha,
Se coucha pour qu'il en fasse l'achat.
Le pacha voyant le chat se moucha, se pencha,
Le toucha et s'en amouracha.</p> |
| <p>2. Même les mots où se cache un chat
Mettent mon chien dans tous ses états.
Devant lui, je ne peux dire chamois,
Chapelet, chapeau ou charabia.
Mes amis Sacha et Natacha
Changent leur nom quand ils viennent chez moi.
Ce n'est pas drôle un chien anti-chat,
Il aboie quand je danse le cha-cha-cha.</p> | <p>3. Profitons qu'il ne soit pas là
Pour faire des jeux de mots avec chat.
Un chat qui joue avec le feu ?
Pensez-y bien c'est un chalumeau.
Un chat qui bosse dans le désert ?
C'est facile, il s'agit d'un chameau.
Un chat qui tente dans un cirque ?
Ben voyons ! c'est un grand chapiteau.</p> |
| <p>Refrain</p> | <p>Refrain</p> |

Paroles et musique : Mario Audet (<http://www.envolerie.com/musique/Cha-cha/cha-cha.html>)

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

POÉSIE

Un papa
Un papa rapluie
Qui me fait un abri
Quand j'ai peur de la nuit.
Un papa ratonnerre
Je ne sais pas quoi faire
Quand il est en colère
Un papa rasol
Avec qui je m'envole
Quand il rigole
Un papa tout court
Que je fête en ce jour
Avec tout mon amour
Pierre Ruaud



Au pré chante l'alouette

CANON À 3 VOIX

A B

Au pré chan-te l'a-lou - et - te, au bois chan-te le cou - cou, ven -

C

dan - ges s'ap - prê - tent bien - tôt le vin doux, ve -

nez à la fê - te, dan - ser a - vec nous!

Ambitus



CONSEILS D'INTERPRÉTATION :

- Une fois la mélodie de la chanson maîtrisée par les élèves, pour les habituer à la polyphonie, on fera répéter la phrase C en ostinato par un groupe pendant que le reste de la classe interprètera la chanson en entier.
- Passer ensuite à une interprétation à 2 puis à 3 voix.

RAPPELS :

- On peut terminer le canon par extinction successive des voix ou par arrêt simultané sur les fins de phrases A B C.
- Veillez à ce que les élèves ne se bouchent pas les oreilles en chantant.

PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Découvrir la forme du canon à travers des œuvres musicales.
(Mahler: Symphonie n°1 - 3^e mouvement / Finale de la sonate pour violon et piano de C. Franck).
- Rechercher dans le répertoire traditionnel quelques chansons sur la thématique des oiseaux.
- Découvrir des œuvres musicales se rapportant à ce thème: Janequin (le chant des oiseaux - le coucou) Messiaen (catalogue d'oiseaux) Canteloube (chants d'Auvergne) Respighi (les oiseaux) ...

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

SCIENCES EXPÉRIMENTALES ET TECHNOLOGIE

- Etudier quelques oiseaux des bois
- Découvrir la vie du coucou, voleur de nid.

POÉSIE :

DANS LA FORÊT LOINTAINE

Dans la forêt lointaine
On entend le coucou
Du haut de son grand chêne
Il répond au hibou
Coucou hibou
Coucou hibou
Coucou coucou coucou

QUE FAITES-VOUS PETIT COUCOU?

Que faites vous, petit coucou ?
Je vais au nid, passer la nuit !
Mais dites-donc, petit fripon,
Est-il à vous, ce nid tout doux ?
Non, mais tant pis
Puisque j'y suis, j'y resterai et j'y pondrai !

LE COUCOU A PONDU

Le coucou a pondu
ce matin je l'ai vu
il a pondu en cachette
dans le nid de la fauvette
Coucou, coucou
sors de ton trou
moi je t'ai vu
n'en parlons plus !

ÉCOUTE CHANTER LE COUCOU

Voici venir le mois d'avril,
Ne te découvre pas d'un fil.
Ecoute chanter le coucou !
Voici venir le mois de juin
C'est du bon temps pour les coquins,
J'écoute chanter le coucou.
Voici venir la Saint Martin,
Adieu misère, adieu chagrin,
Je n'écoute plus le coucou.

GESTIQUE ET DIRECTION

Nous vous conseillons de vous référer aux pages pratiques du livret 2007
qui vous donneront des pistes techniques pour diriger votre chœur.



A la Saint-Médard

PAROLES : M. VAUCAIRE - MUSIQUE : R. RÉVIL



CYCLE 3

7

intro

1. A la Saint Mé - dard, mon Dieu qu'il a plu, au
 2. Quand il pleut le jour de la Saint Mé - dard, Pen -
 3. Pour tout ar - ran - ger, il a en - core plu, la

Do 7 Fa

coin du boul' - vard et de la p'tite rue. A la Saint Mé -
 dant qua - rante jours, faut prendre son ri - flard. Les mar - chands d'pé -
 Saint Bar - na - bé, oh, ça tant et plus! Pour bien nous sé -

Ré m Sol m Do 7

dard, mon Dieu qu'il a plu, y'au - rait pas eu d'bar, on
 pins et de wa - ter - proofs, se frot - tent les mains, faut
 cher, au bar, on a bu, trois jus ar - ro - sés puis

Fa Sib Fa

é - tait fi - chu. A la Saint Mé - dard, mon Dieu qu'on s'est plu, tous
 bien qu'ces gens bouffnt! Dans not' pe - tit bar, on se re - trou - vait à
 on s'est re - plu, Saint Truc, Saint Ma - chin, tou - jours, il pleu - vait dans

Sol rit. Sol 7 Do 7 Fa Ré m

deux au comp - toir en bu - vant un jus. A l'a - bri dans l'bar, on
 mi - di un quart et l'on at - ten - dait. Quand il pleut de - hors, de -
 le bar du coin, au sec, on s'ai - mait! Au bout d'qua - rante jours, quand

Sol m Do 7 Fa

s'est tell' - ment plu qu'on est sor - ti tard, quand il n'a plus plu! (instrumental)
 dans on est bien, car pour le con - fort, la pluie ne vaut rien!
 il a fait beau, notre his - toire d'a - mour est tom - bée dans l'eau! Plouf!

Sib Do 7 Fa Ré m Sol m Do 7 Fa



- accordéon – contrebasse – flûte traversière – piano – percussion (*glockenspiel – maracas – tambourin – triangle*).

CONSEILS d'INTERPRÉTATION :

- Bien faire ressortir le caractère humoristique de la chanson en mettant l'accent sur les jeux de mots, les mots argotiques (riflard, pépins...)
- Insister sur le ralenti possible sur « en buvant un jus », « et l'on attendait », « au sec, on s'aimait »
- Eviter les ports de voix sur « A la (Saint-...) / qu'il a) plu - ... »
- Ecouter l'interprétation du CD. Insistez sur les mots chantés très brefs (plu – rue - ...)
- Penser aux liaisons (en buvant un jus) Vous pouvez également demander à quelques enfants de mimer le texte, en superposition du chant.

PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Découvrir d'autres versions de la chanson (Frères Jacques - ...)
- Faire écouter une version de « l'm singing in the rain » et d'autres chansons parisiennes.
- Rechercher d'autres chansons sur le thème de la pluie (anciens répertoires ARIA et autres)

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

- Recherche sur l'origine de la Saint Médard :

La légende dit que lorsqu'il était enfant, Médard fut protégé de la pluie par un aigle qui ouvrit ses ailes au-dessus de lui. On le représente la plupart du temps en évêque, avec la crosse épiscopale. Souvent, il a la bouche entrouverte et montre ses dents, parce qu'il était invoqué contre le mal de dents. En plus de sa représentation avec un aigle le survolant, il figure aussi avec un cœur, symbolisant sa charité. Patron des agriculteurs, faiseur de pluie, les migraines, les névralgies, le traitement des maladies mentales et de la folie étaient également de son ressort. *source : Wikipédia*

- Travail en vocabulaire sur les mots argotiques, le verlan, les jeux de mots, le double-sens des mots. (*voir textes de Boby Lapointe*).
- Quelques proverbes :
 - Saint Médard grand pissard, il pleut quarante jours plus tard.
 - S'il pleut à la saint Médard, il pleut quarante jours plus tard, à moins que saint Barnabé ne lui donne un coup de pied ou ne lui coupe l'herbe sous le pied.
 - Soleil à la saint Barnabé, Médard a le nez cassé.
 - Les agriculteurs redoutent l'échéance du 8 juin, jour de la Saint-Médard :

**Quand il pleut à la Saint-Médard,
Il pleut quarante jours plus tard.**

Si nos agriculteurs s'inquiètent aussi vivement de l'influence de saint Médard (le 8 juin), c'est parce qu'ils redoutent au cours de ce mois l'abondance des pluies, ainsi que l'attestent certains proverbes agricoles :

**Juin pluvieux vide celliers
Et greniers.
Quand il pleut pour Saint-Médard
La récolte diminue d'un quart.
Eau de Saint-Jean ôte le vin
Et ne donne pas de pain.**



Voici la Saint-Jean

TRADITIONNEL

CYCLES 2 ET 3

4
intro

Voi - ci la saint-Jean la bel-le veil-lé - e. Où tous vos a-mants
sont à l'as-sem-blée Le mien n'y est pas, J'en suis dé-so-lé - e Va mon a - mi va,
La lu-ne se lè - ve. Va, mon a - mi va, La lune est le - vée.

Ambitus



ORCHESTRATION :

- synthétiseur.

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

- A partir d'illustrations, découvrir les traditions relatives à la Saint-Jean et aux bûchers . Du 1^{er} au 21 juin, les jours continuent à augmenter. Du 17 au 25 juin, la durée du jour est sensiblement la même : *sol stat*, le soleil s'arrête. Nous sommes au solstice d'été. Des fêtes annuelles avaient lieu chez les différents peuples à cette époque de l'année. Aujourd'hui encore, on célèbre par des feux de joie le jour de la Saint-Jean, qui arrive à l'époque du solstice d'été.



COUTUME D'ALSACE

Ce sont les conscrits qui bâtaient les bûchers de la Saint-Jean . Au moment du coucher du soleil, un cortège de villageois se formait, costumés selon des rites précis. Les garçons portaient une torche dans la main, longue d'un mètre. Fanfare en tête, derrière les notables, les conscrits marchaient par couples avec leurs cavalières, suivis des pompiers en uniforme bleu. Au fur et à mesure de la marche, les villageois s'ajoutaient, formant une marée humaine bruyante et impatiente. C'étaient les jeunes filles qui avaient l'honneur d'allumer le feu. Les garçons allumaient alors leurs torches au bûcher avant de s'élaner dans une ronde folle, faisant tournoyer la flamme au bout de leur bâton. Ce geste symbolisait la trajectoire du soleil autour du globe terrestre. Le brasier dégageait une chaleur qui obligeait la foule à reculer. On admirait les flammes qui s'élevaient haut dans le ciel. On dansait au son des instruments qui accompagnaient le cortège. Lorsque le bûcher s'était consumé, que les braises formaient un tapis épais, les conscrits , sous les acclamations de la foule, se mettaient à le traverser en bondissant au-dessus des flammèches. Il était également d'usage que des couples de fiancés et de jeunes mariés enjambent ensuite, main dans la main, le brasier du solstice. Gage d'amour, preuve de fidélité mutuelle, la réussite du saut était ressentie comme un présage devant guider la destinée du couple.

D'OÙ VIENT LE NOM « JUIN » ?

(d'après « *La légende des mois* », paru en 1881)

Juin est représenté « sous la forme d'un homme nu, montrant du doigt une horloge solaire, pour signifier que le soleil commence à descendre ; il porte une torche ardente, symbole des chaleurs de la saison ; derrière lui est une faucille, parce que le temps de la moisson approche. »

Le mot *juin* vient-il de *junio*, jeune homme, ou de *Juno*, Junon ? Quelques auteurs supposent également que dans ce mois on célébrait la fête de la Jeunesse. La seconde étymologie paraît assez probable, quand on se souvient que précisément, chez les Romains, le mois de juin était consacré à la déesse Junon, femme de Jupiter et mère de Vulcain, d'Hébé et de Mars.

A Rome on célébrait le 20 juin, consacré à *Summanus*, dieu des éclairs et du tonnerre ; le 24 juin, jour du solstice d'été, était réservé à la *Fortune*, fille de Jupiter, qui avait à Rome plus de temples à elle seule que toutes les autres divinités réunies.

Vous pourrez télécharger les partitions d'accompagnement piano
et les paroles des chansons sur le site :

<http://www.musique-culture68.asso.fr>



Sommer



PAROLES : I. ET J.-M. SCHELCHER - MUSIQUE : FRÉDÉRIC FUCHS

JAZZ

CYCLES 2 ET 3

2 Fa Sol m Do Fa

intro

1. Wenn der Ju - ni mit dem Ju - li Pick - nick macht,
 2. Wenn der Au gust mit dem Ju - li ganz laut wacht,
 3. Wenn der Au gust dem Sep - tem - ber sagt: "Gut' Nacht",

Fa Sol m Do Fa Sib Refrain Fa Do 7 Fa en écho par solistes

wenn die Son - ne mit der Bri - se so laut lacht, weisst du was? Weisst du was?
 wenn der Don - ner mit dem Blitz so hef - tig kracht,
 wenn die Wol - ke mit dem Wind so früh auf wacht,

Sol m Do Fa Do Sol m Do Fa

Der Sommer ist schon da, Ja! Der Som - mer ist schon da!



Ambitus



ORCHESTRATION:

- contrebasse – flûte à bec piccolo – mandoline – piano – percussion (*chimes – cloches – guiro – kokeriko – lame de scie – maracas – tambourin*).

CONSEILS d'INTERPRÉTATION:

- Bien articuler les paroles pour une bonne compréhension du texte.
- Faire écouter plusieurs fois l'interprétation du CD avant de faire chanter les élèves.
- Respecter le style du chant.

PISTES PÉDAGOGIQUES:

Auditions possibles: Vivaldi: les quatre saisons (l'été) - Haydn: les saisons - Honegger: pastorale d'été - Berlioz: symphonie fantastique (scène aux champs) - Beethoven: symphonie pastorale.

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

LITTÉRATURE – POÉSIE

- Recherche de poèmes sur l'été.

DÉCOUVERTE DU MONDE

- Etudier les travaux agricoles d'été : moissons – récoltes - ...

ARTS VISUELS

- Découvrir et reproduire des paysages d'été à la manière de Van Gogh, ...



Van Gogh, l'été

D'OÙ VIENT LE NOM « AOÛT » ?

(d'après « *La légende des mois* », paru en 1881)

Avant *Auguste*, empereur romain, ce mois était nommé *Sextilis*, parce qu'il avait été autrefois le sixième mois de l'année ; il fut désigné depuis sous le nom d'*Augustus* par les Romains. Ce mot est arrivé jusqu'à nous, réduit à cette seule syllabe, *oût*.

Les Grecs célébraient pendant ce mois, dans la forêt de Némée, les jeux néméens, institués par Hercule. A Rome, on célébrait, au jour des *Ides*, la fête des esclaves et des servantes, en mémoire de la naissance de *Servus Tullius*, fils d'un esclave.

Vous pourrez télécharger les partitions d'accompagnement piano
et les paroles des chansons sur le site :

<http://www.musique-culture68.asso.fr>



Oh ! Oup !

TRADITIONNEL LANGUEDOCIEN



CYCLES 2 ET 3

4 6 Refrain Ré La

intro

Oh! oup! As-tu en-ten-du chan-ter la ci

Ré La Ré

ga - le. Oh! oup! As-tu en-ten-du chan-ter le cou - cou!

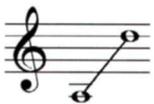
Couplets Ré La Ré La Ré

1. Les hom mes des vil - la - ges ont dé - ci - dé par - tout de
 2. Au - près de cha - que fer - me s'ar - rê - tait le cou - cou, ce -
 3. Des bois et de la plai - ne, les hom - mes tout à coup sont
 4. Ils ont, dans la cam - pa - gne, ti - ré un peu par tout lors,

La Ré La Ré

se mettre en cam - pa - gne pour chas - ser le cou - cou!
 la met - tait en gê - ne, pe - tits et grands ja - loux!
 sor - tis par dou - zai - nes en cher - chant le cou - cou!
 dans no - tre mon - ta - gne s'est ca - ché le cou - cou!

Ambitus



ORCHESTRATION :

- contrebasse – épinette des Vosges – flûte à bec soprano – percussion (crotale – cymbale – darbouka – tambourin).

CONSEILS d'INTERPRÉTATION :

- Conserver au maximum le caractère ternaire dansant de cette chanson ; le « oup ! » doit être bien marqué et très bref.
- Chercher à établir un contraste de nuances entre le refrain et le couplet, voire même entre les deux parties du refrain.

PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Ecoute d'œuvres évoquant la Provence : Bizet l'Arlésienne / Milhaud : Suite provençale.

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

LITTÉRATURE

- Lire des extraits des « souvenirs d'enfance » de Marcel Pagnol (se reporter au film).

SCIENCES EXPÉRIMENTALES ET TECHNOLOGIE

- Découvrir le monde des insectes
- Visiter un vivarium
- Ecouter des enregistrements de musiques d'insectes
- Faire un élevage
- Visionner le film « Microcosmos » de Jacques Perrin

EDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE : DANSE

- Consulter le site de Musique et Culture (<http://www.musique-culture68.asso.fr>) dans le dossier ARIA 2008. Des indications de danse vous sont proposées.

DISCOGRAPHIE D'ÉCOUTE TRAITANT DES QUATRE SAISONS

Vivaldi A.	les quatre saisons
Haydn J.	les saisons
Strauss R.	Vier letzte Lieder (Frühling – September) Symphonie Alpestre
Beethoven L.	Symphonie „Pastorale“
Berlioz H.	Symphonie Fantastique (3è mvt „Scène aux champs“)
Gerschwin G.	Porgy and Bess (« Summertime »)
Honegger A.	Pastorale d'été
Mendelssohn F.	Walpurgisnacht Songe d'une nuit d'été
Mozart L.	Promenade en traîneau
Tchaikowski P.I.	Symphonie „Rêve d'hiver“
Purcell H.	King Arthur
Debussy Cl.	Jardins sous la pluie Des pas dans la neige
Orff K.	« Veris leta facies » extrait des Carmina Burana
Murray Schäfer R.	« Snow forms »
Schubert F.	Winterreise (Voyage d'hiver)
Kosma J.	Les feuilles mortes (texte de J.Prévert) la mélodie de la chanson est devenue un des standards de jazz les plus fréquentés sous le titre « Autumn leaves »

GESTIQUE ET DIRECTION

Nous vous conseillons de vous référer aux pages pratiques du livret 2007 qui vous donneront des pistes techniques pour diriger votre chœur.



Indéciblues

PAROLES ET MUSIQUE : BERTRAND SACHS

BLUES



CYCLE 3

3
intro

1. Voi - là l'é - té, la mer, les dunes et les pins,
 2. Je ne sais pas en - core où je vais par - tir,
 3. Comme c'est pé - nible d'être à ce point in - dé - cis

les prés en fleurs, les tor-rents et les sa-pins,
 dans quel en-droit pas-ser mes jours de loi-sir,
 et me voi-ci hé-las à ce point pré-cis

jouer au dau-phin ou cou-rir
 j'en ai pour-tant des en-vies
 où je me gratte la tête en

comme un la - pin,
 et des dé - sirs,
 m'de - man-dant si

dans les deux cas l'é - té est un vrai co-pain!
 mais quel pro - blème d'ê - tre for - cé de choi-sir!
 je ne vais pas pour fi - nir res - ter i - cil

pour finir

interlude instrumental
 après le 2^e couplet.

Je ne vais pas pour fi - nir res - ter i - cil (répéter 3x et 1x chuchoté)



Ambitus



ORCHESTRATION :

• clarinette – guitare – piano – violon – percussion (congas – shaker – tambourin).

CONSEILS D'INTERPRÉTATION :

- Bien s'installer dans un tempo confortable et chaloupé de blues en trouvant l'équilibre entre tonus et côté un peu traînant propre à ce style.
- Dans cette chanson comme dans d'autres, l'interprétation proposée par la version enregistrée n'est pas forcément contraignante et à l'intérieur du cadre rythmique donné par la version instrumentale, vous pouvez mettre en œuvre une certaine liberté et souplesse.

PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Se procurer une anthologie du blues et en faire écouter des extraits aux enfants en les rendant attentifs aux caractéristiques de ce style musical (quatre temps accentués sur 2 et 4) qui a donné naissance au rock and roll.
- Rechercher et écouter, éventuellement chanter d'autres chansons sur les vacances (si tu pars en voyage ...)

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

- voir fiche 12 « vacances d'été »

D'OÙ VIENT LE NOM « JUILLET » ?

(d'après « *La légende des mois* », paru en 1881)

L'année même de la mort de Jules César, 44 ans avant Jésus-Christ, l'empereur Marc-Antoine, voulant honorer la mémoire du conquérant des Gaules, nomma le septième mois *julius* (Jules). Nous en avons fait *juillet*. Le poète Ausone a personnifié ce mois sous les traits « d'un homme dont les membres sont brunis par le soleil et les cheveux liés de tiges et d'épis ».

Juillet nous amène les grandes chaleurs; le 19 de ce mois finit *messidor* dans le calendrier républicain et commence *thermidor*, nom dérivé d'un mot grec qui veut dire chaleur, et dont la racine se retrouve dans les mots *thermomètre*, *thermes*, etc., qui signifient: mesure de la chaleur, eaux chaudes, etc. C'est en juillet, en effet, que se produisent dans notre hémisphère les températures les plus élevées.

La température n'est pas un effet instantané de la présence du soleil; elle est le résultat de l'accumulation de la chaleur à la surface de la terre. Elle augmente, même après le 21 juin, tant que la diminution de la hauteur du soleil et la durée des jours est peu sensible. C'est par la même raison que la plus haute température de la journée est à 2 heures, et non à midi; que le maximum annuel a lieu vers le 15 juillet, et non au solstice d'été; que la plus basse température de l'année a lieu en janvier, et non au solstice d'hiver.

En juillet, les jours diminuent de 58 minutes. C'est en juillet que commencent les jours *caniculaires*, pendant lesquels, disent les proverbes, il faut se méfier des ardeurs du soleil. A cette époque de l'année, la belle étoile qu'on nomme Sirius se lève et se couche en même temps que le soleil; les croyances populaires attribuaient à la présence de cette étoile les chaleurs plus vives de juillet, et, comme Sirius fait partie de la constellation du **Chien**, en latin *canis*, dont le diminutif est *caniculus*, l'époque des températures élevées fut appelée *canicule*.

En juillet comme en juin, les travailleurs des champs redoutent l'abondance des pluies et manifestent leurs craintes à peu près dans les mêmes termes que pour le mois précédent.

*Quand il pleut à la Saint-Calais,
Il pleut quarante jours après.
S'il pleut le jour de Saint-Benoît,
Il pleuvra trente-sept jours plus trois.
S'il pleut le jour de Saint-Victor,
La récolte n'est pas d'or.*



Les vacances d'été

PAROLES ET MUSIQUE : OLIVIER WALCH

COUNTRY



CYCLES 2 ET 3

Refrain

8 $\frac{8}{8}$ Mi Si 7 Mi v

intro

Les va-cances sont ar-ri-vées plus d'é-cole, plus de ré-cré,

Mi 7 La Si Mi

C'est bien de se re-po-ser a-vant la pro-chaine ren-trée,

Couplets

Mi Si 7 Mi v

1.Quand je me suis ré-veil-lé, le so-leil é-tait le-vé,
 2.Je suis par-ti à Bor-deaux, il fai-sait vrai-ment trop chaud!
 3.J'ai ren-con-tré des cha-mois, des marmottes dans plein d'en-droits,
 4.J'ai pris le vent en voi-lier d'La Ro-chelle à l'Ile de Ré,

Do# m Fa# Si 7 $\frac{3}{4}$ $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$

il m'a dit: "Prends tes ba-gages, je t'em-mène pour un voy-age!"
 J'ai man-gé des crêpes su-crées dans le port de Douar-ne-nez!
 j'ai re-trou-vé mes co-pains, dans le sable, on é-tait bien!
 fai-sait trop froid pour s'bai-gner, a-lors je suis vite ren-tré!

dernier refrain

Mi Si 7 Mi v

Les va-cances sont ar-ri-vées plus d'é-cole, plus de ré-cré,

Mi 7 La Si Mi

C'est bien de se re-po-ser a-vant la pro-chaine ren-trée,

La Si Mi

C'est bien de se re-po-ser a-vant la pro-chaine ren-trée.

Ambitus



ORCHESTRATION :

- contrebasse – guitare – piano -violon – percussion (*cajon* – *œuf* – *shaker* – *tambourin*).

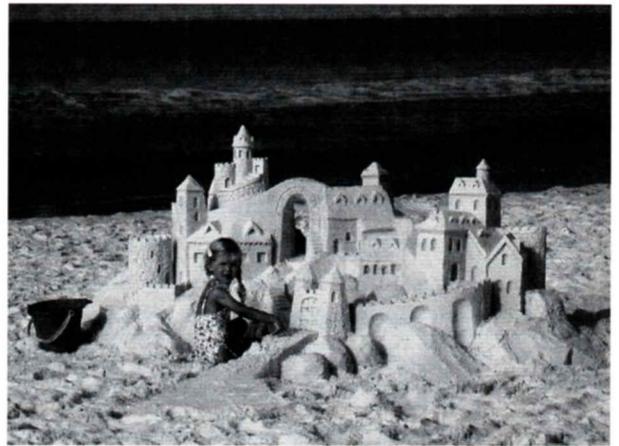
CONSEILS d'INTERPRÉTATION :

- Pas de difficulté particulière.

PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Pendant l'intermède proposé entre le refrain et le couplet, vous pouvez faire inventer une petite scénographie durant laquelle les enfants recréent des scènes de jeux d'enfants (jeux de balles – jeux de plage - ...)

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :



Découvrir l'évolution de ce phénomène à travers les siècles et les couches de la population.

Le mot *vacances* vient du verbe latin *vacare*, qui signifie être libre, inoccupé. Avant de devenir ce mot qui, pour nous, est synonyme de liberté, de voyage ou de farniente, le mot "vacances" fut surtout utilisé à son origine dans l'expression "*vacance du pouvoir ou des études*".

Le mot employé autrefois pour décrire cette liberté était "villégiature". Les gens fortunés et les aristocrates, rois, reines et empereurs s'offraient des séjours de repos et de plaisir, les beaux jours arrivés, dans des demeures luxueuses à la campagne ou sur le littoral.

Dès l'Antiquité, les empereurs Auguste et Tibère goûtaient au plaisir de la villégiature à Capri. Les riches patriciens de Pompéi possédaient des villas à Herculanium, en bord de mer, où ils se rendaient dès que possible pour se reposer et passer quelques jours dans la fraîcheur du vent marin.

C'est aux étudiants que l'on doit les premières vacances. En 1257, Robert Sorbon fonde la Sorbonne. Les étudiants issus des classes moyennes (fils de gros laboureurs, de marchands ou d'officiers) étudiaient sans cesse et leur mémoire était mise à rude épreuve.

Sans livre et ne disposant pas de bibliothèques, ils devaient mémoriser la matière que le maître leur lisait et relisait sans cesse. Pour permettre à leur esprit de reposer, ils se retrouvaient en vacance d'éducation de la fin août à début octobre. Voilà d'où vient la tradition des vacances scolaires.

Les vacances à proprement parler restent alors l'apanage des riches et des puissants.

En 1552, Charles Estienne écrit *Le Guide des chemins de France*, pour que les gens qui en avaient les moyens puissent découvrir notre doux pays. Ce fut un très grand succès d'édition pour l'époque.

C'est au XVIII^e siècle que naît la notion de tourisme, qui coïncide avec la révolution industrielle en Angleterre. Les riches rentiers britanniques tombent amoureux des Alpes françaises. En 1741, ils découvrent avec enthousiasme les glaciers de "Chamouni" (Chamonix).

Dès 1820, apparaissent des guides touristiques pour orienter les riches oisifs. Le *Guide bleu* s'arrache à cette époque comme des petits pains. Avec l'avènement du chemin de fer, les cités balnéaires voient le jour. La Normandie, si proche de Paris, est très prisée. Des casinos sont ouverts pour que la bonne société puisse s'amuser. Avec des maillots qui cachent tout le corps, les bains de mer sont à la mode. Napoléon III et l'impératrice Eugénie jettent, eux, leur dévolu sur Biarritz.

En 1860, le comté de Nice est rattaché à la France. Le tsar de Russie, tout comme l'aristocratie britannique (la promenade des Anglais), devient un habitué de la riviera. Un quartier et un cimetière russes y voient le jour.

Jules Ferry ministre de l'instruction publique, rend l'école obligatoire en 1882 . Mais il doit faire une concession pour obtenir l'adhésion de la grande masse des paysans qui perdaient en envoyant leurs enfants sur les bancs de l'école une main d'œuvre indispensable: il octroya trois mois de vacances en été, temps des moissons et des récoltes.

Peu à peu d'ailleurs, les vacances des enfants sont organisées. Les initiateurs en sont les Suisses. En 1875, le pasteur Otto Steiger organise la première colonie de vacances pour des enfants de condition modeste. La France s'inspire de cet exemple et, en 1903, ce sont cinq enfants qui forment la première colonie de vacances. Il faut attendre juin 1936 et le Front populaire pour que les classes laborieuses puissent jouir des premiers congés payés (quinze jours par an). 550 000 personnes prennent la route cette année-là. Ils seront plus d'un million l'année suivante. Boulogne-sur-Mer, Berck, Trouville, Les Sables d'Olonne voient débarquer sur leurs plages des ouvriers, qui pour la plupart découvrent la mer.

Après la Deuxième Guerre mondiale, dès 1946, la voiture est la meilleure alliée du vacancier. En 1953, Jacques Tati, avec *Les Vacances de monsieur Hulot*, immortalise les vacances de la classe moyenne.

La deuxième partie du XXe siècle offre le monde aux touristes occidentaux. Ils découvrent le trekking en Himalaya, l'Amazonie en pirogue, les clubs de vacances et leurs plages de sable blanc.

Aujourd'hui, ce ne sont pas moins de 40 millions de Français qui partent en vacances chaque année...

Source : Wikipédia

ACTIVITÉS DE LANGAGE ET D'ÉCRITURE :

- Demander aux enfants d'imaginer des vacances irréalisables, à thème, idéales...

GÉOGRAPHIE :

- Rechercher sur une carte de France la situation géographique des différents lieux cités dans la chanson.
- Rechercher, à partir de catalogues d'agences de voyage, les destinations de vacances favorites des touristes français et les situer sur des cartes du monde.
- Rechercher les activités liées aux lieux de vacances (montagne = randonnée – escalade – ski / mer = voilier – planche à voile – baignade - ... / villes = musées – monuments – parcs - ...)

[En maîtrise de la langue, enrichir le vocabulaire relatif à cette thématique.]

EDUCATION CIVIQUE

- Comment les élèves de la classe passent-ils leurs vacances ?
- Ne pas oublier les enfants qui ne partent pas.
- Lire des articles sur les opérations des associations caritatives qui invitent certains enfants à une journée à la mer,

*Vous pourrez télécharger les partitions d'accompagnement piano
et les paroles des chansons sur le site :*

<http://www.musique-culture68.asso.fr>



Les habits neufs de la rentrée

PAROLES ET MUSIQUE : C. ALBANT ET F. FUCHS



CYCLES 2 ET 3

2 $\frac{3}{8}$ Fa 6 Do 7 Sol m Do Fa 6

intro Pour le jour de la rentrée, Ma-man m'a a che - té

1. Un pan-ta-lon ra - yé,
2. Un gi-let de cou-leur,
3. Un sac et des ca-hiers,

Do 7 Fa 6 Sib Fa 6 Do 7 Fa 6

un pull tout ba - rio - lé; u - ne nou-velle cein - tu - re, u - ne paire de chaus-sures!
 et des chaus - settes à fleurs; u - ne nou-velle cas-quet-te, u - ne paire de lu - nettes!
 des fruits dans un pa - nier, des sty-los dans une trousse, u - ne jo - lie fri - moussel

en accumulation: à chaque strophe on énumère ce qui a été acheté:

Sol m Do 7 Fa 6 Ré m Sol m Do 7 Fa (Ré m) 2

1. Un pan - ta - lon et un pull, une cein-ture, des chaus-sures.

2

2. Un gi-let et des chaus-settes une cas-quette, des lu-nettes.

2

3. Un sac et des ca-hiers, des fruits et des sty - los.

Ambitus



ORCHESTRATION :

- contrebasse - guitare - mandoline - piano - percussion (*tambourins - woodblock*).

CONSEILS d'INTERPRÉTATION :

- Pas de difficulté particulière.
- Alléger les « e » en fin de mots (une nouvelle ceinture ...)
- Respecter les respirations indiquées sur la partition.
- Ne pas hésiter à marquer les "t" en fin de mots (chaussettes).

PISTES PÉDAGOGIQUES :

MAÎTRISE DE LA LANGUE :

- Chercher les familles de mots relatifs à l'école. (écolier – école – scolaire - ...)
- Lire des extraits de textes relatant des moments de classe (M.Pagnol – la gloire de mon père / A.Fournier – le grand Meaulnes / Colette – Claudine à l'école /...)
- Etudier le vocabulaire relatif à l'habillement et aux différentes parties du corps humain.
- Inventer d'autres paroles pour ce chant.
- Observer que « une jolie frimousse » ne s'achète pas mais que, le jour de la rentrée, les mamans sont très attentives à la tenue de leur enfant et qu'elles veulent les voir heureux, souriants de retrouver leur maître ou maîtresse et leurs copains.

HISTOIRE

- Proposer aux élèves de décrire des documents anciens présentant des salles de classe à travers les décennies.
- Observer l'évolution du mobilier scolaire, de l'habillement des élèves, de leur matériel, du mode de chauffage, ... (avec visite de l'Eco-Musée d'Alsace! – marchés aux puces - ...)
- Observer d'anciens manuels scolaires et cahiers d'écoliers.

ARTS VISUELS :

- Rassembler de vieilles cartes postales sur les thématiques de l'école ou/et de l'habillement .

EXPRESSION CORPORELLE ET THÉÂTRALE :

- Créer une scénographie à partir d'un mannequin qui sera revêtu d'accessoires divers au fur et à mesure de l'évolution du chant.

POÉSIE

C'est la rentrée

*Cartable nouveau,
Joli manteau.
Livres, cahiers
Et beau plumier ...
Cloche a sonné,
Un gros baiser,
Il faut y aller :
C'est la rentrée !*

Christian Merveille

Mon cartable

*Mon cartable a mille odeurs.
Mon cartable sent la pomme,
Le livre, l'encre, la gomme,
Et les crayons de couleurs.
Mon cartable sent l'orange,
Le buisson et le nougat.
Il sent tout ce que l'on mange
Et ce que l'on ne mange pas.*

Pierre Gamarra

Les trois classes

*Dans la classe
De Monsieur Leblond,
On élève des tritons.*

*Dans la classe
De Madame Levert,
On élève des hamsters.*

*Dans la classe
De Mademoiselle Legris,
On élève des souris.*

D'OÙ VIENT LE NOM « SEPTEMBRE » ?

(d'après « La légende des mois », paru en 1881)

Ce mois conserva toujours, chez les Romains, le nom de *September*, qui désignait la septième place qu'il occupait d'abord dans le calendrier de Romulus, quoiqu'il devint dans la suite le huitième et le neuvième.

Ausone dit : « Septembre cueille les grappes ; c'est en ce mois que les fruits tombent. Il se plaît à tenir en l'air un lézard attaché par la patte, et qui s'agite avec grâce. »

*Dans son bureau
La directrice, elle,
Elève plein d'écrevisses*

Corinne Albaut



Javadécole

PAROLES ET MUSIQUE : BERTRAND SACHS

JAVA



CYCLE 3

Couplets

2 3
intro

Do Sol 7 Do

1. L'é-tés'en va, ça m'dé - fri - se, va fal-loir al - ler bos - ser
 2. On au - ra Monsieur Fa - bri - ce a - vec son air pas com - mod'
 3. Au re voir, mes belles va - can - ces, c'est l'heu - re de tra - vil - ler.

Sol 7 Do

pas la peine d'en faire une cri - se il faut quand même y pas - ser
 ou a - lors la di - rec - tri - ce tou - jours à la der - nière mod'.
 Je vous re - trou - v'rai, je pen - se au bout du ca - len - dri - er.

La m Mi m Sol

ça fait dé - jà trois se - main's que ma ma - mie m'a mon - tré
 J'vais mon - trer ma nou - velle trouss' à ma co - pine Ma - i - té,
 Quand on s'en - nue pas en class', l'é - té est vite ar - ri - vé

Fa m Do Ré 7 Sol 2

à l'hy - per où elle m'em - mèn' - le ra - yon de la ren - trée!
 cell' qui a toujours la frouss' - de faire des fautes aux dic - tées!
 car les mois de l'an - née pass'nt - à la vi - tes - se "grand V"!

Refrain

Do Sol Do Do 7

On va r'trou ver les co - pains, les co - pines, les p'tits pains dans la cour de l'é - co - le,

Fa Ré 7 Sol Do 4

bientôt No - ël, son sa - pin, Pâques et ses p'tits la - pins c'est de main qu'on dé - col - le!

Ambitus



ORCHESTRATION :

- accordéon – contrebasse – piano – percussion (*caisse claire – cloches*).

CONSEILS D'INTERPRÉTATION :

- Le rythme de Java, relativement rapide, lié à la densité du texte, demande un travail préliminaire sur ce dernier sous forme de parlé-rythmé.
- On peut commencer par le refrain qui est le plus difficile et qui possède l'avantage de reprendre trois fois les mêmes paroles.
- Une fois celui-ci mis en place, sans respiration au milieu des phrases, on s'attachera aux couplets selon la même technique.
- Plusieurs écoutes consécutives prépareront ensuite l'apprentissage de la mélodie. On veillera à demeurer dans le tempo en donnant de cette chanson une interprétation à la fois légère et tonique. Veiller à la justesse du refrain.
- Le rythme de la java est légèrement irrégulier, contrairement à l'écriture de la partition.

PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Se reporter, dans les répertoires précédents, à : la Java des Gaulois, la Java des couleurs, le Jazz et la Java, pour se familiariser avec ce style.

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

- On peut s'intéresser à la période où cette danse a eu un grand succès à Paris (films de M. Carmé)

LITTÉRATURE

- Rechercher et écouter la "Java des bombes atomiques" et la "java martienne" de Boris Vian, qui peuvent donner lieu à un intéressant travail sur le texte.



C'est l'automne

PAROLES : J. LAFONT - MUSIQUE : S. FRANÇOIS

5
intro

Fa m Do 7 Fa m

Fom - me rou - ge, rai - sin noir, C'est l'au - tom - ne, c'est l'au -

Sib m Mib Lab Réb Do 7 Fa m

tom - ne, Vi - gne rousse au vent du soir, l'é - té nous dit: "au re - voir!"

2. Perdrix rouge, corbeau noir,
C'est l'automne, c'est l'automne,
Plume rousse au vent du soir,
L'été nous dit: "au revoir !" (interlude)

3. Feuille rouge, cèpe noir,
C'est l'automne, c'est l'automne,
Herbe rousse au vent du soir,
L'été nous dit: "au revoir !" (interlude)

4. Soleil rouge, horizon noir,
C'est l'automne, c'est l'automne,
Lune rousse au vent du soir,
L'été nous dit: "au revoir !" (interlude)

Ambitus **ORCHESTRATION :**

 • contrebasse - flûte traversière - guitare - hautbois d'amour - violon - percussion (crotales - shaker - triangle).

CONSEILS d'INTERPRÉTATION :

- Respecter le phrasé et les respirations proposés sur le CD ainsi que les indications portées sur la partition. (voir explications page 56 - respiration et césure).
- Prolonger le texte en imaginant d'autres attributs rouges et noirs de l'automne. (framboises et mûres - ...)

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

MAÎTRISE DE LA LANGUE : CRÉATION POÉTIQUE

- A la lecture du texte, les enfants s'apercevront que les couleurs mentionnées sont le rouge, le noir et le roux. Créer des strophes en choisissant d'autres couleurs typiques de l'automne.

Villanelle

*Une feuille d'or,
Une feuille rousse,
Un frisson de mousse
Sous le vent du Nord.*

*Quatre feuilles rousses,
Quatre feuilles d'or,
Le soleil s'endort
Dans la brume douce.*

*Mille feuilles rousses
Que le vent retrousse.
Mille feuilles d'or
Sous mes arbres morts.*

Alain Debroise

Arrive l'automne

*Arrive l'automne,
Allons cueillir des pommes
Dans un magnifique verger
Durant un matinée ensoleillée.*

*Arrive l'automne,
Comme la récolte est bonne
Les légumes sont ramassés
Et prêts à être mangés.*

*Arrive l'automne,
La nature nous étonne
L'air devient plus frais
Mais son décor reste coquet
Les arbres deviennent multicolores*

Auteurs : Roxanne T. Leïla F. et Emilie C.

*Je me suis bien régalé de fruits d'automne,
Je me suis bien régalé avec la pomme du pommier.
Je n'ai surtout pas mangé le gland du chêne,
Je n'ai surtout pas mangé le marron du marronnier.
Je me suis bien régalé de fruits d'automne,
Je me suis bien régalé avec la poire du poirier.
Je n'ai surtout pas mangé le gland du chêne,
Je n'ai surtout pas mangé le marron du marronnier.*

ARTS VISUELS

- Créer des tableaux par collages d'éléments naturels. Jouer sur la richesse des couleurs indiquées par la chanson ou plus librement, sur toutes les teintes automnales.
- Découvrir des natures mortes de Pierre Chardin (18^e siècle) et autres peintres par des recherches sur Internet et livres d'art.
- Réaliser des arrangements floraux et à base de fruits et légumes dans le cadre d'une exposition automnale.

GESTIQUE ET DIRECTION

*Nous vous conseillons de vous référer aux pages pratiques du livret 2007
qui vous donneront des pistes techniques pour diriger votre chœur.*



J'ai des pommes à vendre

TRADITIONNEL

CYCLES 1 ET 2

Couplets



1. J'ai des pommes à ven - dre, des rouges et des blan - ches;
 2. J'ai des noix à ven - dre, des mûres et des plei - nes;
 3. J'ai des poires à ven - dre, des jaunes et bien ten - dres;



j'en ai tant dans mon gre - nier, qu'elles des-cendent par l'es - ca - lier,
 j'en ai tant dans mon gre - nier, qu'elles des-cendent par l'es - ca - lier,
 j'en ai tant dans mon gre - nier, qu'elles des-cendent par l'es - ca - lier,

Refrain



qua - tre, qua - tre pour un sou, ma - de-moi-sel - le, ma - de-moi-sel - le;



qua - tre, qua - tre pour un sou, ma - de-moi-selle re - tour - nez - vous!

Ambitus



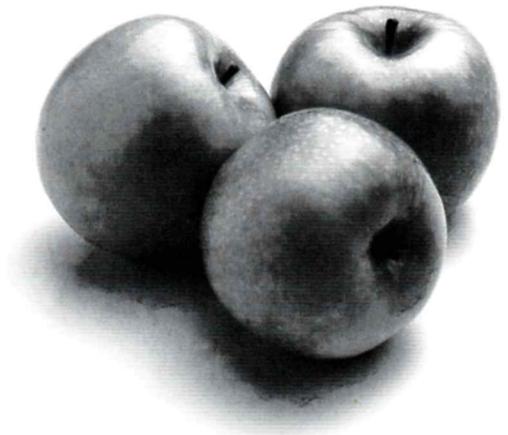
ORCHESTRATION :

- banjo - contrebasse - guitare - piano - percussion (castagnettes - claves - shaker - tambourin - woodblock - sonnette de vélo).

CONSEILS d'INTERPRÉTATION :

- Alléger les « e » muets en fin de phrase (ven-dre, blan-ches).
- On peut s'écarter de l'interprétation proposée sur le CD en faisant chanter toute la classe, des groupes, des solistes. La structure du chant peut aussi permettre l'alternance de deux groupes.
 Ex : Groupe A : « J'ai des pommes à vendre »
 Groupe B : « des rouges et des blanches »...

- Insister sur la rythmique et la prononciation de « Mademoiselle, mademoiselle »



PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Inventer une mélodie rythmée sur la poésie ci-après.



Quand on est tout petit
On peut cueillir des radis,
Des oignons, des échalotes,
Des salades et des carottes.
À cinq ans, on se hisse
À la hauteur des cassis,
Des groseilles écarlates,
Des framboises et des tomates.
Quand on devient un homme,
On récolte des pommes,
Des prunes et des mirabelles,
Les bras levés vers le ciel.

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

MAÎTRISE DE LA LANGUE

- Inventer d'autres strophes en proposant des fruits ou légumes d'automne différents de ceux de la chanson (s'inspirer de la poésie ci-dessus).
- La pomme dans la littérature : Blanche Neige – Adam et Eve – Guillaume Tell.

SCIENCES EXPÉRIMENTALES ET TECHNOLOGIE

- Etudier les différentes transformations du fruit : compote – confiture – gelée – cidre – jus de pomme – pommes confites.
- Rechercher quelques recettes à base de pommes et les faire en classe (tarte – compote – crêpes – pommes au four – muesli -...)

EDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE : DANSE

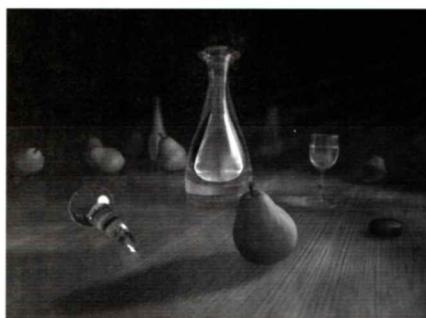
- Consulter le site de Musique et Culture (<http://www.musique-culture68.asso.fr>) dans le dossier ARIA 2008. Des indications de danse vous sont proposées.

ARTS VISUELS

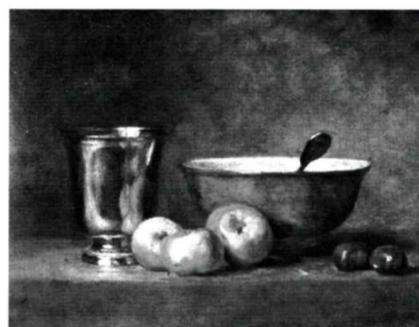
- Que ce soit dans les natures mortes ou dans des représentations spécifiques, la pomme et les fruits d'automne ont toujours inspiré les peintres, et aujourd'hui les photographes.
- Faire quelques recherches et observer le traitement du sujet chez les différents artistes (Arcimboldo – Caravage – Picasso – Magritte).
- Faire faire des recherches sur Internet et en bibliothèque.



Arcimboldo, 1572
"L'automne"



Caravage, 16..



Jean-Baptiste Chardin, 1760

ACCOMPAGNEMENT INSTRUMENTAL

Un accompagnement est proposé sur le site de Musique et Culture dans le dossier ARIA 2008 « Salade de Saisons » 2. Il pourra servir aux classes disposant d'un instrumentarium ORFF



J'ai ramassé des champignons

PAROLES ET MUSIQUE : FRANCINE COCKENPOT

CYCLES 2 ET 3



1. J'ai ra-mas-sé des cham-pi-gnons, des blancs, des jaunes et des o-
2. Je les ai mis dans mon pa-nier, les blancs, les jaunes et les o-
3. C'est dé-fen-du de les man-ger, les blancs, les jaunes et les o-



ran-ges; j'ai ra-mas-sé des cham-pi-gnons qui pou-saient dans le frais ga-zon;
 ran-ges; je les ai mis dans mon pa-nier, à ma-man, je les ai por-tés;
 ran-ges; c'est dé-fen-du de les man-ger, a-lors je les ai re-plan-tés;



des petits gros, des grands, des min-ces, des tout pe-tits et des gé-ants!
 les petits gros, les grands, les min-ces, les tout pe-tits et les gé-ants!
 les petits gros, les grands, les min-ces, les tout pe-tits et les gé-ants!

Ambitus ORCHESTRATION :



• contrebasse – cornemuse – flûte piccolo
 – guitare – percussion (*guiro* –
tambourin africain).

CONSEILS d'INTERPRÉTATION :

- Pas de difficulté particulière.
- Attention à la précision de l'articulation.
- Possibilité – comme sur le CD – de faire alterner des solistes dans les couplets, le refrain étant chanté par tous.



PISTES PÉDAGOGIQUES :

SCIENCES EXPÉRIMENTALES ET TECHNOLOGIE

- La période de cueillette des champignons est propice à l'apprentissage de ce chant.
- Proposer des activités d'observation des champignons (étude de leurs formes, de leurs couleurs, ...)
- Faire un travail de recherche des noms de champignons.
- Rencontrer le pharmacien de votre commune ou un spécialiste en mycologie.



L'automne

PAROLES ET MUSIQUE : BLAS SANCHEZ



CYCLES 2 ET 3



Mi m Couplets

6

intro *p*

La m *v* Mi m

1. Chan - te l'au - tom - ne sa mé - lo - die, tou - te la plai - ne
 2. Le jour s'a - chè - ve voi - ci la nuit; le vent se lè - ve,
 3. Tou - tes les feuil - les s'en - volent au vent, et, dans la bru - me,

La m Mi m Si m Mi m Sol Refrain

p

sent la mar - jo - lai - ne sous - la pluie. Gout - tes, gout - tes, gout - tes
 au creux de nos rê - ves chas - se la pluie.
 un ra - yon de lu - ne luit dou - ce - ment.

Ré Mi m Sol

p

d'eau tom - bent par - mi les ro - seaux, gout - tes, gout - tes, gout - tes

Ré Mi m

3

d'eau, s'en vont gros - sir les ruis - seaux.

Ambitus ORCHESTRATION :

• contrebasse – flûte traversière – guitare – hautbois – piano – percussion (*bâton de pluie – chimes – crotales – triangle*).

CONSEILS D'INTERPRÉTATION :

C'est une chanson qui évoque la douceur de la saison. L'interpréter en liant bien les phrases et en les « portant » de la première à la dernière note.

- Veiller à conserver un tempo relativement allant pour assurer à cette chanson un certain tonus.
- S'inspirer de l'interprétation du CD: la première phrase du refrain est chantée *piano*, sa reprise *crescendo*.

PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Rechercher d'autres chansons traitant des caractéristiques climatiques de l'automne (entre autres dans les différents répertoires ARIA).
- Ecouter « Jardins sous la pluie » de Claude Debussy.

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

POÉSIES

L'automne

*L'automne
Nous donne
Des couleurs à croquer
Dans les arbres fruitiers,
Des couleurs à ramasser
Sur les sentiers,
Des couleurs à cueillir*

*Attention, bien réfléchir..
L'automne
nous donne
un panier de cadeaux*

*Ne leur tournons pas le dos,
Bientôt ils seront moins chauds!*

Sophie IRESON

Automne

*Odeur des pluies de mon enfance
Derniers soleils de la saison !
A sept ans comme il faisait bon
Après d'ennuyeuses vacances,
Se retrouver dans la maison !*

*La vieille classe de mon père,
Pleine de guêpes écrasées,
Sentait l'encre, le bois, la craie
Et ces merveilleuses poussières
Amassées par tout un été.*

*O temps charmant des brumes douces,
Des gibiers, des longs vols d'oiseaux,
Le vent souffle sous le préau,
Mais je tiens entre paume et pouce
Une rouge pomme à couteau.*

René Guy CADOU

LITTÉRATURE

- Lire des textes et poésies d'auteurs relatant des ambiances particulières de l'automne (autour d'un étang – paysage noyé dans le brouillard – endormissement mélancolique de la nature - ...)
- Après avoir fait des recherches avec toute la classe sur le vocabulaire spécifique, demander aux enfants d'écrire un texte descriptif.

ARTS VISUELS

- Observer et analyser des tableaux de peintres de toutes les époques, représentant des paysages d'automne.
- Représenter l'ambiance de cette saison en utilisant divers supports et techniques.

D'OÙ VIENT LE NOM « OCTOBRE » ?

(d'après « La légende des mois », paru en 1881)

Ce mois est ainsi appelé parce qu'il était le huitième mois de l'année dans le calendrier de Romulus ; et quoiqu'il soit devenu le dixième dans celui de Numa, et qu'il le soit encore dans le nôtre, il a conservé ce nom que les empereurs et le sénat romain ont souvent voulu changer.

Dans les premiers jours de ce mois, les Egyptiens célébraient une fête qu'ils appelaient la fête du bâton du soleil, supposant, dit-on, que cet astre avait besoin de soutien après l'équinoxe d'automne.



Colchiques dans les prés

PAROLES ET MUSIQUE : FRANCINE COCKENPOT



CYCLES 2 ET 3



14 Couplets

intro

- mf* 1. Col - chi - ques dans les prés, fleu - ris - sent, fleu -
 2. Châ - tai - gnes dans les bois, se fen - dent, se
pp 3. Nu - a - ges dans le ciel, s'é - ti - rent, s'é -
 4. Et ce chant dans mon cœur, mur - mu - re, mur -

ris - sent, col - chi - ques dans les prés, c'est la fin de l'é -
 fen - dent, châ - tai - gnes dans les bois, se fen - dent sous nos
 ti - rent, nu - a - ges dans le ciel, s'é - ti - rent comme une
 mu - re, et ce chant dans mon cœur, ap - pel - le le bon -

Refrain

té; la feuil - le d'au - tom - ne em - por tée par le vent, en
 pas;
 aile;
 heur;

ron - de mo - no - to - ne tombe en tour - bil - lon - nant.



ORCHESTRATION :

- contrebasse – flûte traversière – hautbois – piano – percussion (*arbre à cloches – caxixi – claves – crotales – derbouka – maracas – shekere – tambourin – triangle – woodblock*).

CONSEILS d'INTERPRÉTATION :

Il s'agit d'une des plus célèbres chansons évoquant l'automne.

- Il existe un risque de la découper en phrases trop nettement distinctes : Veiller à en privilégier la ligne en liant bien les notes et en prolongeant les finales.
- L'arrangement comporte une orchestration différente pour chaque couplet : on peut s'en inspirer dans l'interprétation.
- **Attention :** Dans la version du CD, les couplets s'enchaînent sans pause ; pour tourner cette difficulté, on peut faire alterner deux groupes sur les quatre couplets ou sur couplet/refrain.
- Sur la dernière strophe, commencer très pianissimo puis faire un crescendo comme proposé sur le CD.

PISTES PÉDAGOGIQUES :

- voir conseils sur la fiche du chant « l'automne ».

SCIENCES EXPÉRIMENTALES ET TECHNOLOGIE

- Rechercher toutes les fleurs de jardin et les fleurs sauvages de l'automne.
- Faire une recherche sur les fleurs vénéneuses (colchiques – digitales -...) et les comestibles (soucis – capucines – courgettes -...)

ACCOMPAGNEMENT INSTRUMENTAL

Un accompagnement est proposé sur le site de Musique et Culture dans le dossier ARIA 2008 « Salade de Saisons » 2. Il pourra servir aux classes disposant d'un instrumentarium ORFF



Voici les vendanges

PAROLES : OLIVIER WALCH

TRADITIONNEL

CYCLES 2 ET 3



Ou la ou la la, la bon-ne cu-vé-e, j'ai bien pro-fi-té



du vin nou-ve-let! Les grap-pes sont belles, les grains mûrs et do-rés, Ah, le vin nou-veau



nous met tous en fê-te, Ah le vin nou-veau, bu-vons et chan-tons!

ORCHESTRATION :

- synthétiseur.

PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Les paroles de cette version sont dues à Olivier Walch. Les enfants peuvent en écrire à leur tour.
- Découvrir et chanter d'autres chansons à boire. (quand je bois du vin clairnet – chevaliers de la table ronde).

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

- Voir conseils sur fiche 21
- Participer à une journée de vendanges

MAÎTRISE DE LA LANGUE

- Rechercher le vocabulaire spécifique au thème des vendanges et de l'élaboration du vin.
- Rechercher les différents homonymes et double-sens des mots - fût – foudre – hotte - ...

GÉOGRAPHIE

- Etudier les régions viticoles de France.

AUTRES PISTES

- Se référer aux pistes du livret 2007





Buvons un coup

TRADITIONNEL

7 Fa Do 7

intro Bu-vons un coup ma ser-pette est per - due, mais le

Fa Do 7

man - che, mais le man - che, bu vons un coup ma serpette est per - due, mais le

Fa

manche est re - ve - nul



Ambitus ORCHESTRATION:



- clarinette basse – flûte à bec – flûte piccolo – guitare – piano – percussion (cloches – flûte à bouchon – sifflet – tambourin – woodblock).

CONSEILS d'INTERPRÉTATION:

C'est un chant qui permet de jouer avec les sonorités de notre langue en remplaçant les phonèmes variés des mots par un phonème unique.

- Rechercher toutes les combinaisons possibles. [a / e / ... an / ou /]
- Jouer sur l'articulation afin de faire ressortir particulièrement soit les consonnes, soit la voyelle choisie.

PISTES PÉDAGOGIQUES:

- La version proposée vous permet de chanter 4 strophes (à vous de choisir les phonèmes des 3^e et 4^e strophes) suivies de 2 pour la sortie en farandole.
- Appliquer le même traitement à diverses chansons (Frère Jacques – Au clair de la lune ...).

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES:

- Rechercher des citations et des évocations de la serpette (serpe des druides gaulois – outil de vendangeurs / ...).

SCIENCES EXPÉRIMENTALES ET TECHNOLOGIE

- Aller à la rencontre d'un viticulteur
- Expérimenter la transformation du jus de raisin.

DÉCOUVRIR LE MONDE

- Rechercher les traditions et les coutumes des vendanges ainsi que les outils traditionnels (visite de musée – iconographie – dans la cour d'un viticulteur).

ÉDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE : DANSE

- Consulter le site de Musique et Culture (<http://www.musique-culture68.asso.fr>) dans le dossier ARIA 2008. Des indications de danse vous sont proposées.



Pomme rouge de l'automne

TRADITIONNEL

CYCLES 2 ET 3



3
intro

1. Pom - me rou - ge de l'au - tom - ne a mû -
2. Grap - pe blon - de de l'au - tom - ne a mû -

Do 7 Ré m Do Fa

ri sur le pom - mier, la voi - ci, je te la don - ne; mets - la
ri sur l'es - pa - lier, la voi - ci je te la don - ne; mets - la

Do Fa Do 7 3 Fa Do Fa

dans ton ta - bli - er; l'au - tomne est ar - ri - vé.
dans ton grand pa - nier; l'au - tomne est ar - ri - vé.

3. Feuilles rousses de l'automne
Beaux feuillages tout dorés;
J'en ferai une couronne
Et tu pourras la porter,
L'automne est arrivé.

4. C'est l'automne qui s'en vient
Par la porte du jardin;
Laisse là ton grand panier
Et viens danser au verger,
L'automne est arrivé.

Ambitus



ORCHESTRATION :

- accordéon – contrebasse – épinette des Vosges – flûte à bec soprano – guitare – percussion (arbre à cloches – crotales – cymbales – derbouka – tambourin – triangle).

CONSEILS d'INTERPRÉTATION :

Pas de difficulté particulière

- Être attentif à la justesse mélodique (la voici, je – mets-la dans ton) et à la précision rythmique (triolet sur : l'automne est)

PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Rechercher les fruits (et légumes) d'automne de nos régions (les relever dans la chanson « Bal d'automne » fiche 24).
- Prendre contact avec un arboriculteur, visiter un verger-école.
- Étudier les différentes sortes de pomme, leur origine, leur utilisation.
- Réaliser et/ou collecter des recettes de cuisine à base de fruits d'automne.
- Découvrir les couleurs de l'automne, prendre des photos d'un même endroit à différentes époques de l'année.

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

Voir conseils pour le chant « J'ai des pommes à vendre ».

ACCOMPAGNEMENT INSTRUMENTAL

Un accompagnement est proposé sur le site de Musique et Culture dans le dossier ARIA 2008 « Salade de Saisons » 2. Il pourra servir aux classes disposant d'un instrumentarium ORFF



Herbst

· PAROLES : I. ET J.-M. SCHELCHER - MUSIQUE : BERTRAND SACHS

VALSE LENTE



CYCLES 2 ET 3



15

intro

Fa Ré m7 Do Do 7 Sib

Der Som-mer ist ge gan-gen der Win-ter

Do Fa M Fa Sib Sol m7 Fa M Fa M Do 7

kommt bald wie-der die Fe-rien sind zu En-de *mf* der Herbst ruft:

Fa Do 7 Fa Do en écho Do Do Fa Fa

"Hal-lo Freun-de", *p* der Herbst ruft: "Hal-lo Freun-de."

Fa M Do M Fa M Fa Sol m7 Do 7 Sol m7 Sib

Ü-ber Blu-men und Klee perlt der Früh-tau o jel Je-mand färbt al-le

Do Fa Fa Do 7 Fa Do 7

Blät-ter es ist schö-nes Herbst-wet-ter!

2 16

instrumental

Ambitus



ORCHESTRATION :

- contrebasse – guitare – piano – percussion (*tambourin – triangle – sistre*).

CONSEILS D'INTERPRÉTATION :

- Attention à l'accentuation du texte. Ne pas hésiter à l'exagérer pour la faire mieux passer.
- Rester néanmoins attentifs à alléger la fin des phrases (« *gegangen* » « *wieder* » « *Ende* »)

PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Ecouter « *September* » extrait des « *vier letzte Lieder* » de Richard Strauss et en étudier le texte de H. Hesse.

« Le jardin est en deuil
La pluie tombe en froides gouttes sur les fleurs
Approchant de sa fin,
L'été frissonne en silence.

Du haut acacia l'or
S'égoutte feuille à feuille.
Etonné et languissant, l'été sourit
Dans le rêve mourant du jardin.

Longtemps encore, aspirant au repos,
Il s'attarde auprès des roses.
Il ferme lentement
Ses yeux las. »

« Der Garten trauert,
Kühl sinkt in die Blumen der Regen.
Der Sommer schauert
Still seinem Ende entgegen.

Golden tropft Blatt und Blatt
Nieder von hohen Akazienbaum
Sommer lächelt erstaunt und matt
In den stärbenden Gartentraum.

Lange noch bei den Rosen
Bleibt er stehen, sehnt sich nach Ruh.
Langsam tut er die
müdgeworden Augen zu. »

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

- Etudier systématiquement le vocabulaire allemand relatif à l'automne (et aux autres saisons).
- On peut rechercher d'autres chansons dans le répertoire allemand.

GESTIQUE ET DIRECTION

Nous vous conseillons de vous référer aux pages pratiques du livret 2007
qui vous donneront des pistes techniques pour diriger votre chœur.



Bal d'automne

PAROLES ET MUSIQUE : OLIMIER WALCH

VALSE LENTE



Refrain

4
intro

Ré m La 7

L'au - to-mne prend la pla - ce de l'é - té Madame Ci-trouil-le s'est

Ré m Ré m La 7 Ré m

bien ap - prê - tée a - vec son Po - ti - ron de ma - ri,

1 Fa Sol La 2 Fa La Ré m

tard dans la nuit, ils dan - se - ront! tard dans la nuit, ils dan - se - ront!

Couplets

Fa Do 7

1. La table est mi - se dans le jar - din, quel - ques dé - tails, en -
 2. La Belle - Hé - lène a bien du sou - ci, la pomme Rei - nette est
 3. La prune se mé - fie de la châ taigne, les mûres gi - gotent et
 4. Oh, pu - rée, quelle belle pom - me de terre, la noix est toute nue
 5. Voi - là qu'ar - rive la pê - che de vigne, a - vec tout l'monde elle

Fa Ré m Sib La

core à ré - gler, les in - vi - tés ne sont pas loin,
 tout en com - pote, les mi - ra - belles sont de sor - tie,
 ont fière al - lure, Mon - sieur Ma - is se coiffe, se peigne,
 sans sa co - quille, le rai - sin râle, est en co - lère,
 souhai - te dan - ser, dans sa peau douce, elle est très digne,

Sol m La Ré m Sol m La

la fête va pou - voir com - men - cer!
 les cham - pi - gnons en re - din - gotel
 les mar - rons chauds trans - pirent, c'est sûr!
 il n'a qu'un grain, c'est pas jo - lil
 nou - velle sai - son a dé - bu - té!



ORCHESTRATION :

- flûte de Pan – synthétiseur (orgue de barbarie) – percussion (cymbale - sistre).

CONSEILS D'INTERPRÉTATION :

- Insister sur le caractère dansé de la chanson, particulièrement dans le refrain.
- Veiller à la justesse de l'intonation dans la phrase du refrain : « tard dans la nuit, ils danseront ! » (deux phrases musicales différentes)



PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Ecouter attentivement l'accompagnement instrumental du chant.
- En relever les analogie avec un véritable orgue de barbarie.
- Faire des recherches documentaires sur cet instrument original.



PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

A partir de la chanson, rechercher d'autres fruits et légumes d'automne de nos régions.

« La citrouille est le fruit volumineux, de couleur jaune orangé, d'une plante annuelle appartenant à la famille des Cucurbitacées. Dans le langage courant, ce terme est plus ou moins synonyme de courge et de potiron. Les véritables citrouilles sont des variétés de courge, de taille respectable, mais moins importantes que les courges géantes ou potirons.

Plusieurs variétés de citrouille existent, certaines ayant été utilisées autrefois pour la nourriture des animaux. »

MAÎTRISE DE LA LANGUE :

ACTIVITÉS DE LECTURE

La citrouille a été rendue célèbre par le conte « Cendrillon » de Charles Perrault dont les enfants connaissent bien la version de Walt Disney.

La bonne fée transforme d'un coup de baguette une citrouille qu'elle a préalablement évidée, en magnifique carrosse permettant ainsi à Cendrillon de se rendre au bal donné par le Prince. La citrouille n'est pas décrite précisément. On sait juste que la fée demande à Cendrillon de rapporter du jardin « la plus belle du potager ».

La citrouille apparaît également dans une fable de La Fontaine, « le gland et la citrouille » dont la morale est que « Dieu fait bien ce qu'il fait ».

La citrouille est l'emblème d'une fête traditionnelle nord-américaine, l'Halloween, récemment importée sur le Vieux Continent. Les citrouilles sont évidées, découpées en forme de visage et illuminées. On les place à l'extérieur de la maison le soir de l'Halloween pour indiquer aux enfants qu'ils peuvent venir chercher des friandises.



EXPRESSIONS / VOCABULAIRE

Dans certaines expressions familières, la citrouille désigne la tête, dans un sens plutôt péjoratif (comme d'autres noms d'objets plus ou moins volumineux tels que carafon, cafetière, calebasse, bouille, boule, ciboulot, poire, etc.):

- « Avoir la tête comme une citrouille » : se sentir mal, avoir une migraine.
- « Ne rien avoir dans la citrouille » : être étourdi.

ARTS VISUELS

- En s'inspirant des citrouilles découpées d'Halloween, réaliser un travail similaire à partir d'autres matériaux (carton – papier – feuilles plastique – papier vitrail...) dans l'idée de réaliser des masques avec jeux de lumières.

*Vous pourrez télécharger les partitions d'accompagnement piano
et les paroles des chansons sur le site :*

<http://www.musique-culture68.asso.fr>



Les douze mois de l'année

PAROLES ET MUSIQUE : FRÉDÉRIC FUCHS

4
intro

Ré 7M La 7 Ré 7M

En jan-vier et fé - vri-er, — j'ai le bout du nez gi - vré! —

Ré 7M La 7 Ré 7M

Au mois de mars et d'a - vril, — les pois - sons, les oeufs dé - filent! —

Sol Fa# m

En mai et en juin, — j'ai le rhume des foins, —

Mi Mi 7 La La 7

en juil - let, en août, — en va - cances sans doute! —

Ré 7M La 7 Ré 7M

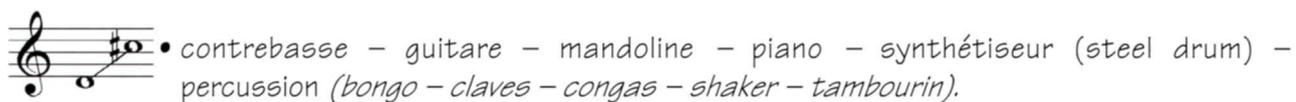
Quand sep - tembre est ar - ri - vé, — à l'é - cole, il faut al - ler, —

Si m Mi m La Ré 7M

Du mois d'oc - tobre à dé - cembre; je n'garde pas la cham - bre,

Si m Mi m (Sol) La Ré 7M 4

je veux comp - ter et chan - ter — tous les mois d'an - née! —



CONSEILS d'INTERPRÉTATION :

- Pas de difficulté particulière.
- Evitez de « laisser tomber » les fins de phrase sur les notes tenues (en mai et en juin ...).
- Au moment de l'apprentissage, il peut être intéressant de faire sentir la structure de la mélodie: les phrases identiques, les phrases suspensives et conclusives, Cela facilitera l'apprentissage et évitera des erreurs de mémorisation.

PISTES PÉDAGOGIQUES :

- Ce chant énumère les mois de l'année de janvier à octobre. Rechercher le mois qui manque dans l'énumération. A chaque mois est associé une particularité. Il serait possible d'en faire chercher d'autres aux enfants pour illustrer leur fiche dans le cahier de chants par exemple ou pour réaliser un décor sur cette chanson.

PROLONGEMENTS PÉDAGOGIQUES :

- Ne pas hésiter à rechercher à travers les pages des deux livrets « Salade de saisons » l'origine des noms des différents mois de l'année et à proposer des activités autour des calendriers (les calendriers chinois, juifs, égyptien, ... - le calendrier républicain - les signes du zodiaque - ...) pour faire comprendre aux enfants que le souci d'établir des repères dans le déroulement cyclique du temps est universel.



DÉCOUVERTE DU MONDE

- Découvrir et décrire le calendrier moyenâgeux des « Riches Heures du Duc de Berry ». Le rechercher sur Internet.

ARTS VISUELS

- Créer une fresque avec des éléments naturels caractérisant les mois de l'année ou les saisons.
- Choisir des éléments caractéristiques à chaque saison pour imaginer une graphie particulière de chacun des mois
- Faire créer un calendrier par chaque élève ou par groupes, chacun choisissant un thème décliné sur les 12 mois. (nourriture – fêtes – les noms des mois à travers les âges: chez les Romains calendrier républicain ...)

GESTIQUE ET DIRECTION

Nous vous conseillons de vous référer aux pages pratiques qui vous donneront des pistes techniques pour diriger votre chœur.

2007 « Salade de saisons » 1

Salade de Saisons	B.Sachs
La pluie d'hiver	B. Goldstein
Neige, neige blanche	
Schneeflöckchen (Flocon de neige)	trad. allemand
Bourricot, l'âne de Saint-Nicolas	
La légende de St Nicolas	traditionnel
Voici la Noël	traditionnel
Dans un coin, le sapin	A.M. Grosser
Noël Jazz	
Weihnachten steht vor der Tür	B. Sachs
Trotte, trotte renne rose	
Voici Nouvel An	traditionnel
Bonne année	B. Sachs
La marche des Rois	trad. provençal
La galette	Fr. Fuchs
Les crêpes de la Chandeleur	traditionnel
Gras mardi	OI. Walch
Voici le temps du Mardi Gras	canon
Le printemps	Fr. Cockenpot
Frühling	OI. Walch
La ronde du Muguet	traditionnel
Le lièvre de Pâques	
Das Häslein möchte wissen	Fr. Fuchs

2004 « Au fil d'Aria » 3

Rock and drôle	D. Haberkorn
A la Claire fontaine	
La java des gaulois	B. Lelou
Etrangement	R. Didier
La licorne	
Nomade	M. Bernard
La ville que j'ai tant aimée	Tri Yann
Quelle belle vallée	D. Annegarn
Goutte blues	J. Humenry
Rupture de stock	C. Engel

2004 « Au fil d'Aria » 2

vagues, vaguelettes	H. Dès
Si tu pars en voyage	J. Akepsimas
Une chanson pomme	G. Vigneault
Le pingouin	M. Henchoz
Chanson pour Juju	J.L. Ronget
Brigolette	C. Oriol
Hibou et marabout	M. Henchoz
Les nuages	B. Sourisse
Tic tac blues	O. Delgutte
Faire de la musique	H. Dès
La lune	A. Rétif
Les fantômes	C. Fonfrede
Bonjour	D. Haberkorn

2006 « Labyrinthe »

Dans le brouillard gris	J.N. Boyer
Dans le jardin de grand'mère	O. Walch
Devant le beau feu clair	F. Fuchs
Entendez-vous dans le feu	
Le jazz et la java	C. Nougaro
Labyrinthe	B. Sachs
Limace à malice	O. Walch
Limaçon	F. Fuchs
La maison de l'escargot gris	F. Fuchs
Mamie blues	O. Walch
Monsieur l'escargot	J.M. Illi
Monsieur le vent	F. Huc
Le murmure du vent	
La nuit	
Petit chat fait sa toilette	
Petite étoile	C. Melerowicz
Robert	B. Sachs
Sur les bords du Mississippi	B. Sachs

2005 « Tout change »

Maximagic	F. Fuchs
Dormir dans tes rêves	Goun
C'est une marionnette	G. Duparc
Par enchantement	A. Dubois
Le grêlon	D. Haberkorn
La java des couleurs	C. Vaniscotte
Chanson de la Seine	F. Vellard
Yangolé	
Le p'tit pois	P. Roussel
Berceuse magique	B. Sachs
Anna	P. Roussel
Recette	C. Vaniscotte
La ronde des claviers	B. Wisson
La Baba Yaga	J. No
Tout change	B. Sachs

2004 « Au fil d'Aria » 1

Bonjour	D. Haberkorn
Fantastique	B. Sachs
Au pays des pingouins	G. Prevel
Contre le mur de la maison	J. Lemay
Le petit moteur	H. Dès
Les trois canards	J. Ollivier
Le petit bateau	
Cinq gros pois	S. Hayes
Les enfants de Montpellier	J. Wuytack
Sainte Maritaine	
Ma dent de lait	J. Akepsimas
Une fourmi	N. Snitselaar
Un escargot	C. Geoffray
Souris celte	S. Perron-Goix
Dans mon sac à puces	F. Pohl

2003 « Le son des choses »

Faire de la musique	H. Dès
Fantastique	B. Sachs
Je pars en Afrique	O. Delgutte
Dans mon sac à puces	F. Pohl
Kitchen Follies	D. Haberkorn
Chanson pour Juju	J.L. Ronget
Le caillou	F. Fuchs
O.S.M.	B. Sachs
Krimskramsmaschine	F. Fuchs
Allons danser	
La ronde des poubelles	D. Haberkorn
Le beau biridon	G. Péquignot
Le colporteur	S. Waring

2001 « Pochette Surprise »

Yé yé c'est beau	O. Delgutte
Ma dent de lait	Mannick
Far West	H. Dès
Les fantômes	C. Fonfrede
Ma trottinette	E. Hebert
L'ogresse	S. Waring
Le petit bateau	
Etrangement	R. Didier
Contre le mur de ma maison	J. Lemay
Soum, soum	
Vole haut	A. Sylvestre
Les anniversaires	M. Henchoz
La croisade des enfants	J. Higelin

2002 « Ici et ailleurs »

Bonjour	D. Haberkorn
Ici et ailleurs	B. Sachs
Un escargot	C. Geoffray
Nomade	M. Bernard
Au pays des pingouins	G. Prevel
Partir	M. Fombeure
Voiture-balai	D. Haberkorn
Une poule à Pékin	J.J. Commien
Où allez-vous ?	P. Chêne
Les enfants	J. Wuytack
Tzigane	
Les miroirs dans la boue	W. Sheller
Am Mississippi	F. Fuchs
Né quelque part	M. Le Forestier

2000 « De temps en temps »

Tic tac blues	O. Delgutte
Le petit moteur	H. Dès
Rupture de stock	C. Engel
Petites boîtes	G. Allwright
Alphabet	W.A. Mozart
Ronde d'automne	
Tournent les jours	E. Daniel
La chanson de la semaine	D. Haberkorn
L'autre rive	D. Haberkorn
Tout doux va l'horloge	K. Karow
Nie kein tick tack mehr	F. Fuchs
La java des gaulois	B. Lelou

GLOSSAIRE

ambitus : Intervalle existant entre les notes extrêmes (du grave à l'aigu) d'une chanson.

glissando : Variation continue de hauteur (ascendante ou descendante) entre deux notes proches.

intervalles : Distance entre deux notes.

liaisons : Façon de conduire une phrase musicale sans rupture ni césure.

nuances : Ensemble des indications d'intensité.

parodie : greffe d'un texte nouveau sur la mélodie d'une chanson existante.

port de voix : Attaque d'une note en glissando

respiration, césure : Le signe [,] signifie la césure, arrêt du son sans respiration
Le signe [v] signifie qu'il faut respirer entre les deux syllabes

rit. : Abréviation de « ritenuto » terme italien signifiant ralenti.

tessiture : Limites inférieure ou supérieure d'une voix ou d'un instrument.

DÉJÀ PARU



EN SEPTEMBRE 2006

RÉALISÉ PAR LES CONSEILLERS PÉDAGOGIQUES EN ÉDUCATION MUSICALE
DE L'INSPECTION ACADÉMIQUE DU HAUT-RHIN

AVEC LE SOUTIEN DE L'ASSOCIATION MUSIQUE ET CULTURE DU HAUT-RHIN
CITÉ ADMINISTRATIVE – DPE – BP 70548 – 68021 COLMAR CEDEX – TÉL. : 03 89 24 84 31
site Internet : <http://www.musique-culture68.asso.fr>
Courriel : musique-culture68@laposte.net

MUSIQUE
ASSOCIATION
ET
CULTURE
DU HAUT - RHIN

Crédit Mutuel
Enseignant
www.cme.creditmutuel.fr
9 place de Latre de Tassigny
68000 COLMAR
Tél. 0820 00 08 95
5 place de la République
68100 MULHOUSE
Tél. 0820 00 62 16

inspection académique
Haut-Rhin
É
Éducation
nationale
académie
strasbourg

Conseil Général

Haut-Rhin

IMPRESSION : LIGNE 68 - COLMAR